

FR TRADUCTION DE LA NOTICE DE MONTAGE ET D'UTILISATION ORIGINALE

**ENTRAsys+ FD**

**ENTRAsys+ UP**

**ENTRAsys+ AP**



**INFORMATIONS IMPORTANTES :**

La première empreinte digitale prise sur la surface de numérisation est enregistrée en tant qu'administrateur. La première mise en service doit être effectuée uniquement par une personne possédant les droits d'administrateur !

Télécharger la dernière version de la notice :



Espace prévu pour  
l'étiquette de Code  
de réinitialisation



---

**Informations relatives au produit :**

N° de série : fourni sur la couverture de cette notice de montage et d'utilisation (ou sur l'étiquette de garantie).

**Année de fabrication : à partir 32 / 2022**

**Informations relatives à la notice de montage et d'utilisation**

Version de la notice de montage et d'utilisation :

ENTRAsys-plus-FD-UP-AP\_S11215-00002\_342022-0-DRE\_Rev-D\_FR

**Garantie**

La garantie respecte les dispositions légales. Le revendeur spécialisé est l'interlocuteur à contacter pour les demandes de garantie. Le droit à la garantie ne s'exerce que dans le pays d'achat de l'équipement. Les consommables, comme les batteries, les piles, les fusibles et les ampoules, ne sont pas couverts par la garantie. Cette règle s'applique également aux pièces d'usure.

**Coordonnées**

Pour bénéficier du service après-vente, commander des pièces de rechange ou des accessoires, contactez le revendeur ou l'installateur ou directement :

**SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH**

Hans-Böckler-Str. 27  
D-73230 Kirchheim unter Teck

Allemagne

[www.sommer.eu](http://www.sommer.eu)  
[info@sommer.eu](mailto:info@sommer.eu)

**Droits d'auteurs et de propriété industrielle**

Le fabricant détient les droits d'auteur de cette notice de montage et d'utilisation. Aucune partie de cette notice de montage et d'utilisation ne peut, sous quelque forme que ce soit, être reproduite ni traitée, copiée ou diffusée à l'aide de moyens électroniques, sans l'accord écrit de la société **SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH**. Les infractions à l'encontre des indications ci-dessus exposent au versement de dommages-intérêts.

Toutes les marques mentionnées dans cette notice appartiennent à leur fabricant respectif et sont reconnues comme telles.

# Sommaire

<b>1. À propos de cette notice de montage et d'utilisation</b>	<b>4</b>	8.3	Mise en service technique	23
1.1 Conservation et transmission de la notice de montage et d'utilisation	4	8.4	Programmation d'un administrateur au début de la mise en service	24
1.2 Informations importantes pour les traductions	4	8.5	Programmation d'un utilisateur (Learn User)	24
1.3 Type de produit décrit	4	8.6	Programmation avancée d'un utilisateur (Learn Extended)	25
1.4 Groupes cibles de la notice de montage et d'utilisation	4	8.7	Programmation d'un administrateur (Learn Admin)	25
1.5 Explication des mises en garde et autres informations	4	8.8	Suppression d'un utilisateur ou d'un administrateur (Delete)	26
1.6 Consignes de sécurité générales	5	8.9	Effacement de la mémoire complète de l'appareil (Delete All)	26
1.7 Mises en garde, symboles de danger et d'obligation spéciaux	6	8.10	Envoi temporisé (Send delayed)	27
1.8 Remarques concernant la mise en page du texte	6	8.11	Éclairage (Light)	27
1.9 Utilisation conforme	6	8.12	Chauffage (Heating)	28
1.10 Utilisation non conforme	6	8.13	Contrôle de l'accès (Access Control)	28
1.11 Déclaration UE de conformité simplifiée	6	8.14	Fermeture du menu (Exit)	29
<b>2. Déclarations UE de conformité</b>	<b>7</b>	8.15	Programmation de l'appareil sur un récepteur radio	29
2.1 Déclaration UE de conformité simplifiée	7	8.16	Saisie du code de réinitialisation	30
2.2 UKCA Declaration of Conformity	7	<b>9. Dépannage</b>	<b>31</b>	
<b>3. Consignes de sécurité générales</b>	<b>8</b>	9.1	Consignes de sécurité pour le dépannage	31
3.1 Consignes de sécurité fondamentales pour le service	8	9.2	Dépannage	31
3.2 Remarques concernant le lecteur d'empreintes digitales	8	9.3	Remplacement de batterie (ENTRASys+ AP)	31
<b>4. Description des fonctions et du produit</b>	<b>9</b>	9.4	Mise hors service	33
4.1 Exemples d'application	9	9.5	Stockage	33
4.2 Marquage du produit	10	9.6	Élimination	34
4.3 Code de réinitialisation	10	<b>10. Guide rapide</b>	<b>35</b>	
4.4 Contenu de la livraison	11	<b>11. Conseils et astuces</b>	<b>38</b>	
4.5 Dimensions	12	<b>12. Vue d'ensembles des raccordements</b>	<b>40</b>	
4.6 Caractéristiques techniques	13	<b>13. Aperçu administrateur/utilisateur</b>	<b>41</b>	
<b>5. Outillage et équipement de protection</b>	<b>14</b>			
5.1 Outillage nécessaire	14			
5.2 Équipement de protection individuelle	14			
<b>6. Montage</b>	<b>15</b>			
6.1 ENTRASys+ FD	15			
6.2 ENTRASys+ AP	16			
6.3 ENTRASys+ UP	17			
6.4 Montage de l'ENTRASys+ RX	17			
6.5 Raccordement électrique	17			
<b>7. Utilisation</b>	<b>18</b>			
7.1 Position correcte du doigt	18			
7.2 Signification des illustrations de cette notice	18			
7.3 L'unité de commande	19			
7.4 Actions pour l'utilisation	20			
7.5 Aperçu du menu	21			
7.6 Le menu dans l'aperçu	22			
<b>8. Mise en service</b>	<b>23</b>			
8.1 Informations importantes pour le premier démarrage	23			
8.2 Activation d'ENTRASys+ AP	23			

# 1. À propos de cette notice de montage et d'utilisation

## 1.1 Conservation et transmission de la notice de montage et d'utilisation

Lisez attentivement et entièrement cette notice de montage et d'utilisation avant le montage, la mise en service, l'utilisation et le démontage. Respectez toutes les mises en garde et consignes de sécurité.

Conservez toujours cette notice de montage et d'utilisation à portée de main sur le lieu d'utilisation.

Vous pouvez télécharger un exemplaire de la notice de montage et d'utilisation sur le site Internet de la société **SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH** à l'adresse :

[www.sommer.eu](http://www.sommer.eu)

En cas de remise ou de cession du produit à un tiers, les documents suivants doivent également remis au nouveau propriétaire :

- cette notice de montage et d'utilisation
- les documents concernant les travaux de transformation et de réparation réalisés
- le certificat d'entretien, de maintenance et de contrôle
- la déclaration de conformité et le procès-verbal de réception

## 1.2 Informations importantes pour les traductions

La notice de montage et d'utilisation originale a été rédigée en langue allemande. Toutes les versions disponibles dans une langue autre que l'allemand, correspondent à la traduction du document original. Vous pouvez accéder à la traduction de la notice de montage et d'utilisation en scannant le code QR :



<http://som4.me/orig-entrasys-plus-revd>

Pour consultez les autres langues, accédez à :

[www.sommer.eu](http://www.sommer.eu)

## 1.3 Type de produit décrit

Ce produit est un émetteur radio qui permet de commander des récepteurs radio avec consultation de l'identité ou de l'autorisation. Il intègre les dernières innovations techniques et a été conçu et fabriqué conformément aux règles techniques reconnues.

Les versions suivantes sont disponibles :

Boîtier :

- Encastré
- Surface
- Module central (pour les portes, les poteaux, les panneaux)

## 1.4 Groupes cibles de la notice de montage et d'utilisation

La notice de montage et d'utilisation doit être lue et respectée par toute personne chargée des travaux suivants ou de l'utilisation :

- Montage
- Mise en service
- Réglages
- Utilisation
- Entretien et maintenance
- Contrôle
- Dépannage
- Démontage et mise au rebut

## 1.5 Explication des mises en garde et autres informations

Les mises en garde sont structurées comme suit dans cette notice de montage et d'utilisation.



Symbole de danger



**MENTION D'AVERTISSEMENT**

**Type et source du danger**  
**Conséquences du danger**

► Protection contre/prévention du danger

Le symbole de danger caractérise le danger. La mention d'avertissement est associée à un symbole de danger. La gravité du danger s'échelonne en trois niveaux :

# 1. À propos de cette notice de montage et d'utilisation

**DANGER**

**AVERTISSEMENT**

**ATTENTION**

Il en découle trois mises en garde.



**DANGER**

Désigne un danger imminent entraînant la mort ou des blessures graves.

Désigne les conséquences possibles du danger pour l'utilisateur ou d'autres personnes.

- ▶ Remarques sur la protection contre/prévention du danger.



**AVERTISSEMENT**

Désigne un danger potentiel pouvant entraîner des blessures graves ou mortelles

Désigne les conséquences possibles du danger pour l'utilisateur ou d'autres personnes.

- ▶ Remarques sur la protection contre/prévention du danger.



**ATTENTION**

Met en garde contre une situation potentiellement dangereuse.

Désigne les conséquences possibles du danger pour l'utilisateur ou d'autres personnes.

- ▶ Remarques sur la protection contre/prévention du danger.



**REMARQUE**

Fournit des informations supplémentaires et des conseils utiles pour manipuler correctement le produit, sans danger pour les personnes.

Le non-respect de ces informations entraîne un risque de dommages matériels et de dysfonctionnements du produit ou des pièces reliées au produit.



**INFORMATIONS**

Désigne des informations complémentaires et des conseils utiles pour l'utilisation optimale du produit.



**INFORMATIONS**

Le symbole indique que les composants hors service du produit ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers car ils contiennent des matières dangereuses. Les composants doivent être éliminés de manière conforme par un organisme public spécialisé. Respecter les dispositions locales et nationales en vigueur.



D'autres symboles sont utilisés dans les illustrations et dans le texte.



Lire la notice de montage et de service pour en savoir plus.



Ce symbole renvoie au réglage d'usine.

Les symboles suivants sont utilisés à titre d'information :

## 1.6 Consignes de sécurité générales

Les informations qui ne signalent pas un danger immédiat mais qui doivent être respectées pour une utilisation sûre du produit sont regroupées dans le chapitre «Consignes de sécurité fondamentales pour le service», page 8.

# 1. À propos de cette notice de montage et d'utilisation

## 1.7 Mises en garde, symboles de danger et d'obligation spéciaux

Pour préciser la source du danger, les symboles suivants sont associés aux symboles de danger et mentions d'avertissement ci-dessus. Respectez les consignes pour éviter tout danger.



### Danger électrique !

**Risque d'électrocution en cas de contact avec des pièces sous tension. Risques de chocs électriques, de brûlures ou danger de mort.**

- ▶ Le montage, le contrôle et le remplacement des composants électriques doivent être confiés uniquement à un **électricien qualifié**.

Les symboles suivants s'appliquent aux obligations correspondantes. Respectez les obligations décrites.



**Risque de lésions oculaires !  
Risque de blessures graves des yeux par la projection de copeaux lors du perçage.**

- ▶ Porter des lunettes de protection.



## 1.8 Remarques concernant la mise en page du texte

1. Correspond aux instructions d'action

⇒ Correspond aux résultats des instructions d'action

Les énumérations apparaissent sous forme de listes de points :

- Énumération 1
- Énumération 2

Les passages importants comme, par exemple, les instructions d'action apparaissent en **gras**.

Les renvois aux chapitres ou paragraphes apparaissent en **gras** et entre "**guillemets**".

## 1.9 Utilisation conforme

- Utiliser l'émetteur uniquement avec les récepteurs radio de la société SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH.
- L'émetteur est compatible avec les systèmes radio Somloq Rollingcode et SOMloq2.

- L'utilisation de l'émetteur est réservée aux appareils et installations pour lesquels un dysfonctionnement de l'émetteur ou du récepteur radio ne présente aucun danger pour les personnes, les animaux et les équipements, ou pour lesquels ce risque est couvert par d'autres équipements de sécurité.
- La commande à distance des appareils et des installations présentant un risque d'accident élevé (par exemple grues) est interdite !

L'exploitant de l'installation télécommandée ne bénéficie d'aucune protection contre les interférences causées par d'autres installations et appareils sans fil. Il s'agit notamment des installations télécommandées qui fonctionnent sur la même plage de fréquences de manière réglementaire. En cas de perturbations importantes, l'exploitant doit contacter le centre de télécommunication qui propose des services de détection de parasites ou radiolocalisation.

## 1.10 Utilisation non conforme

Toute autre utilisation que celle décrite au chapitre «Utilisation conforme», page 6 est considérée comme non conforme. Les risques encourus relèvent de la seule responsabilité de l'exploitant.

La garantie du fabricant perd sa validité si :

- des dommages ont été causés par une utilisation différente et non conforme
- des pièces défectueuses ont été utilisées
- des modifications non autorisées ont été apportées au produit
- des modifications et des programmations non autorisées ont été effectuées sur l'appareil et ses composants

Ne pas utiliser le produit :

- dans les zones à risque d'explosion
- si l'air a une très forte teneur en sel
- dans une atmosphère agressive, notamment en présence de chlore

## 1.11 Déclaration UE de conformité simplifiée

La société **SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH** déclare par la présente que l'équipement radioélectrique (ENTRASys+) est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité européenne est disponible sur Internet à l'adresse suivante :

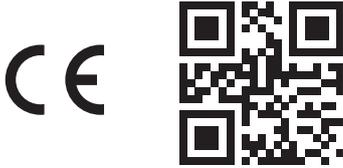


[som4.me/mrl](https://som4.me/mrl)

## 2. Déclarations UE de conformité

### 2.1 Déclaration UE de conformité simplifiée

La société **SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH** déclare par la présente que l'équipement radioélectrique (ENTRAsys+) est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité européenne est disponible sur Internet à l'adresse suivante :



[som4.me/mrl](http://som4.me/mrl)

### 2.2 UKCA Declaration of Conformity

**SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH**  
Hans-Böckler-Straße 27  
7330 Kirchheim unter Teck  
Germany

hereby declares that the products designated below, when used as intended, comply with the essential requirements of the Radio Equipment Regulations 2017 and that, in addition, the standards listed below have been applied.

DIN VDE 0620-1	2016-01
EN 62368-1:2016-05 + AC:2015	2016-05
EN 62479:2011	2011-09
ETSI EN 300 220-2 V3.2.1	2018-06
ETSI EN 300 328 V2.2.2	2019-07
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3	2019-11
ETSI EN 301 489-3 V2.1.1	2019-03

Product	Article No.
ENTRAsys+	S10998 S11186 S11014

The product was imported into the United Kingdom by  
**SOMMER Doco**  
Unit B3 Elvington Industrial Estate  
Elvington  
York  
YO41 4AR

**UK  
CA**

Kirchheim unter  
Teck  
05.09.2022

i.V. 

Jochen Lude  
Responsible for documents

## 3. Consignes de sécurité générales

### 3.1 Consignes de sécurité fondamentales pour le service



#### **DANGER**

##### **Danger électrique !**

Risque d'électrocution en cas de contact avec des pièces sous tension. Risques de chocs électriques, de brûlures ou danger de mort.

- ▶ Le montage, le contrôle et le remplacement des composants électriques doivent être confiés uniquement à un **électricien qualifié**.
- ▶ Débrancher toujours la fiche secteur avant d'intervenir sur les composants électriques.
- ▶ Puis, vérifier l'absence de tension et empêcher la remise en route.



#### **DANGER**

##### **Manipulation non conforme**

Si le produit est utilisé de manière non conforme, risque de blessures graves voire mortelles.

- ▶ La télécommande des installations présentant un risque d'accident peut uniquement être utilisée lorsqu'un contact visuel direct avec le rayon d'action de l'installation est assuré.
- ▶ Respecter la réglementation locale sur la sécurité applicable à cette installation. Le fournisseur d'énergie, la VDE (fédération allemande des industries de l'électrotechnique, de l'électronique et de l'ingénierie de l'information) et les associations professionnelles peuvent fournir des informations à ce sujet.
- ▶ Ne pas utiliser l'ENTRASys dans des lieux ou des installations sensibles aux ondes radioélectriques (par ex. avions, hôpitaux).
- ▶ Toutes les personnes enregistrées dans l'ENTRASys en tant qu'utilisateurs par un administrateur doivent être informées par ce dernier des dangers découlant de l'installation commandée et des mesures de prévention possibles.
- ▶ Une autre possibilité d'accès doit être prévue en plus de l'émetteur.
- ▶ Raccorder l'ENTRASys en veillant à ce qu'il soit protégé contre toute manipulation non autorisée.



#### **AVERTISSEMENT**

##### **Danger lié aux matières dangereuses !**

Le stockage, l'utilisation et l'élimination non conformes des piles et des batteries peuvent être dangereux pour la santé des personnes et des animaux.

- ▶ Conserver les batteries et les piles hors de la portée des enfants et des animaux.
- ▶ Veiller à ce que les batteries et les piles ne soient pas soumises à des contraintes chimiques, mécaniques et thermiques.
- ▶ Ne jamais recharger les batteries.
- ▶ Les batteries et les piles usagées ainsi que les composants de l'appareil ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers mais faire l'objet d'un tri sélectif.



#### **REMARQUE**

- ▶ En ce qui concerne tous les composants, respectez les dispositions locales et nationales en matière d'élimination des déchets pour préserver l'environnement.
- ▶ L'écran est difficilement lisible en cas de fort ensoleillement.
- ▶ Le code de réinitialisation figure sur le module central. L'enlever et le conserver en lieu sûr. Pour en savoir plus sur le code de réinitialisation, voir «**8.16 Saisie du code de réinitialisation**», page 30

### 3.2 Remarques concernant le lecteur d'empreintes digitales



#### **REMARQUE**

- ▶ En ce qui concerne tous les composants, respectez les dispositions locales et nationales en matière d'élimination des déchets pour préserver l'environnement.
- ▶ Pour des raisons biologiques ou environnementales (utilisation fréquente de produits de nettoyage puissants ou de matériaux abrasifs), les empreintes digitales peuvent parfois être inexploitable. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement de l'appareil !
- ▶ Le doigt doit être sec pendant la numérisation, voir «**11. Conseils et astuces**», page 38.

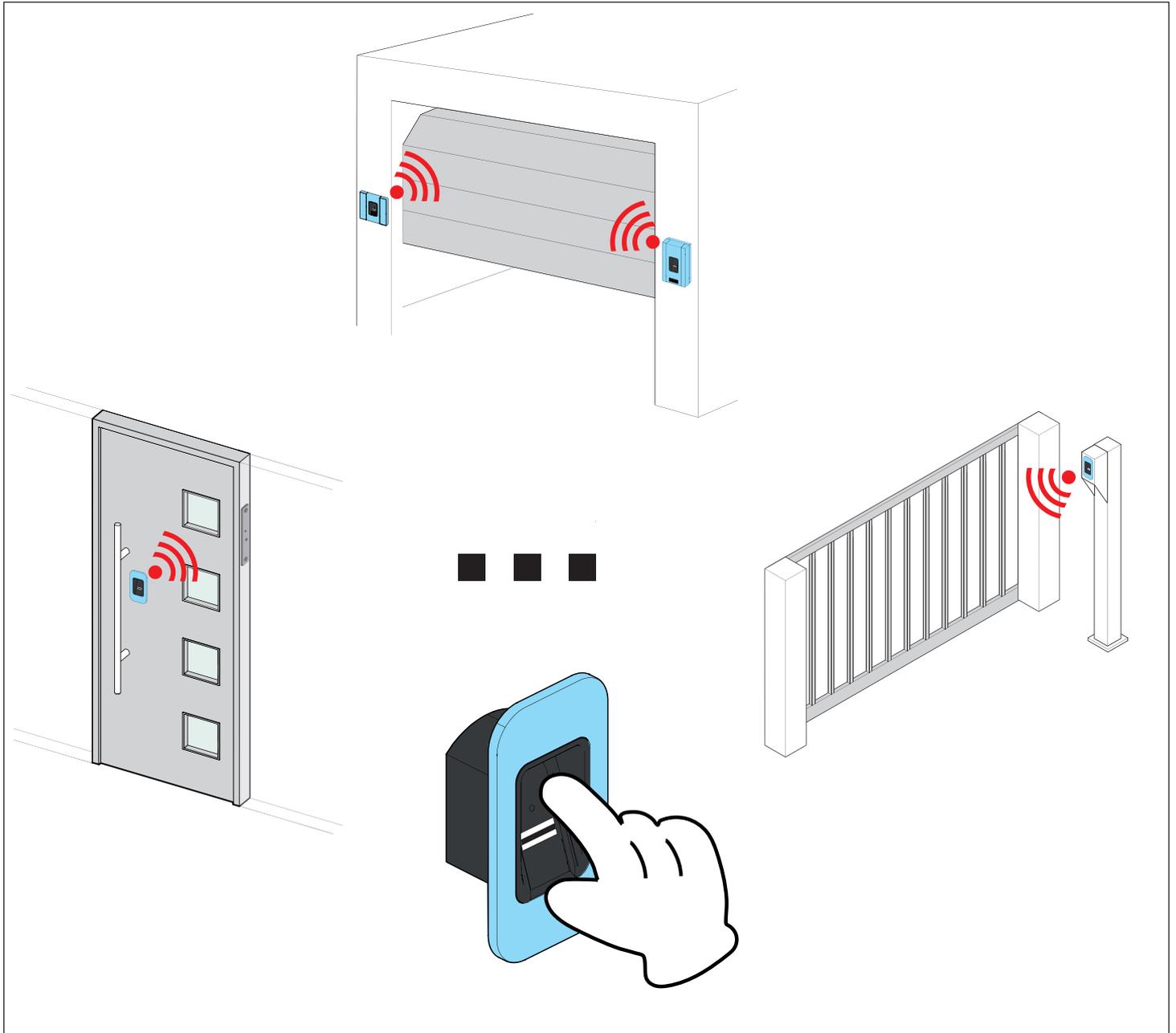


#### **REMARQUE**

- ▶ Nettoyer avec un chiffon adapté, propre et humide (par exemple un chiffon de nettoyage pour lunettes).

## 4. Description des fonctions et du produit

### 4.1 Exemples d'application



L'émetteur permet de transmettre des commandes radio à un récepteur, déclenchant, selon l'actionneur raccordé, un événement précis (par exemple ouverture d'une porte de garage, d'une porte d'entrée, etc.). Une empreinte digitale programmée au préalable est utilisée pour l'authentification de l'envoi de la commande radio. Ainsi, seules les personnes autorisées peuvent déclencher l'action souhaitée.

## 4. Description des fonctions et du produit

### 4.2 Marquage du produit

#### ➔ REMARQUE

La plaque signalétique se trouve sur le côté du module central. À la livraison, elle est recouverte par l'autocollant du code de réinitialisation.



La plaque signalétique comprend :

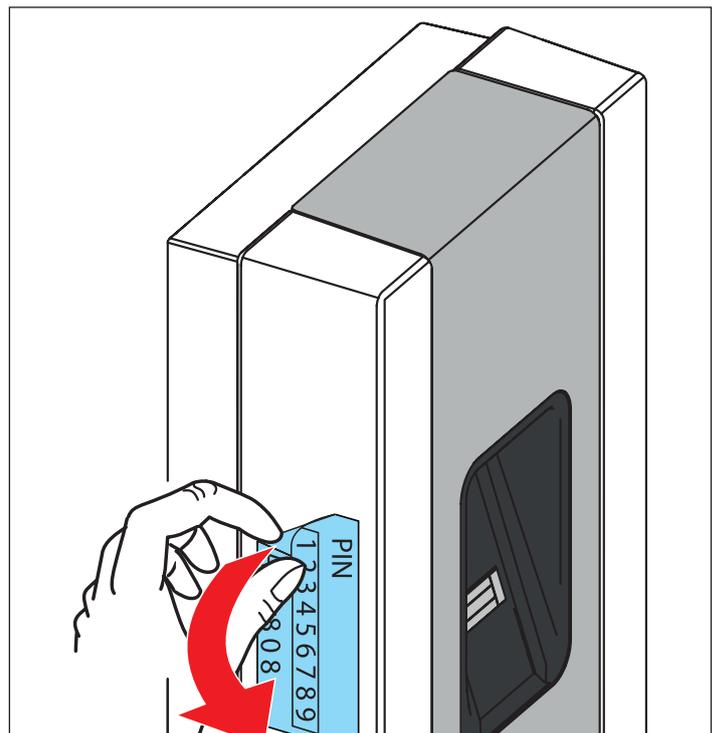
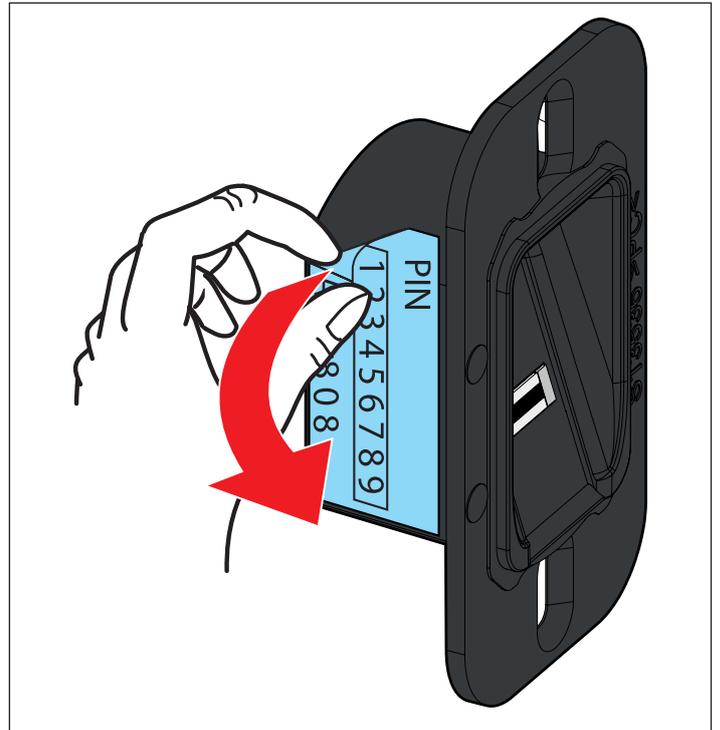
- Désignation du modèle
- Référence
- Date de fabrication avec la semaine calendaire et l'année
- Numéro de série

Pour toute question ou réparation, veuillez fournir la désignation du modèle, la date de fabrication et le numéro de série.

### 4.3 Code de réinitialisation

#### ➔ REMARQUE

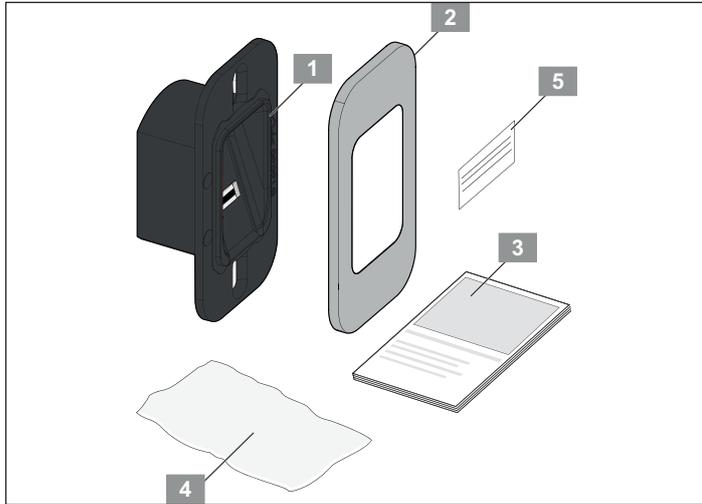
Le code de réinitialisation figure sur le module central ou, selon la version, à l'extérieur du boîtier. Il doit être retiré et conservé en lieu sûr. Pour en savoir plus sur le code de réinitialisation, voir «8.16 Saisie du code de réinitialisation», page 30



# 4. Description des fonctions et du produit

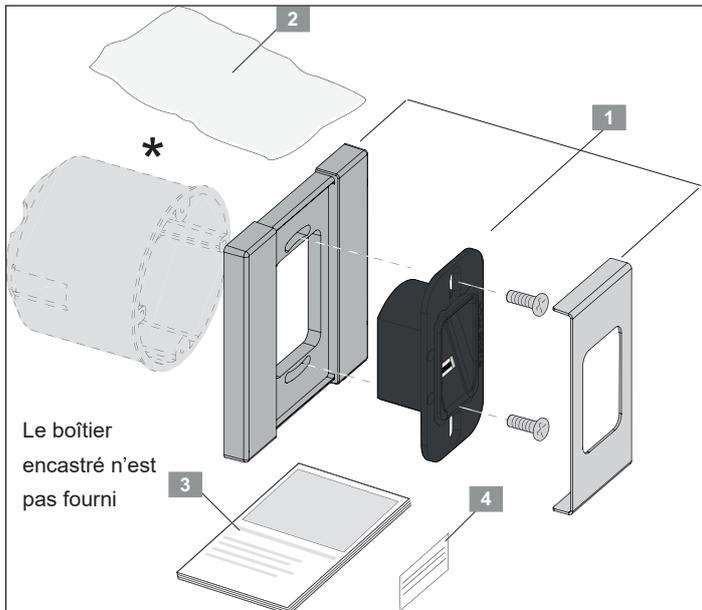
## 4.4 Contenu de la livraison

### ENTRAsys+ FD



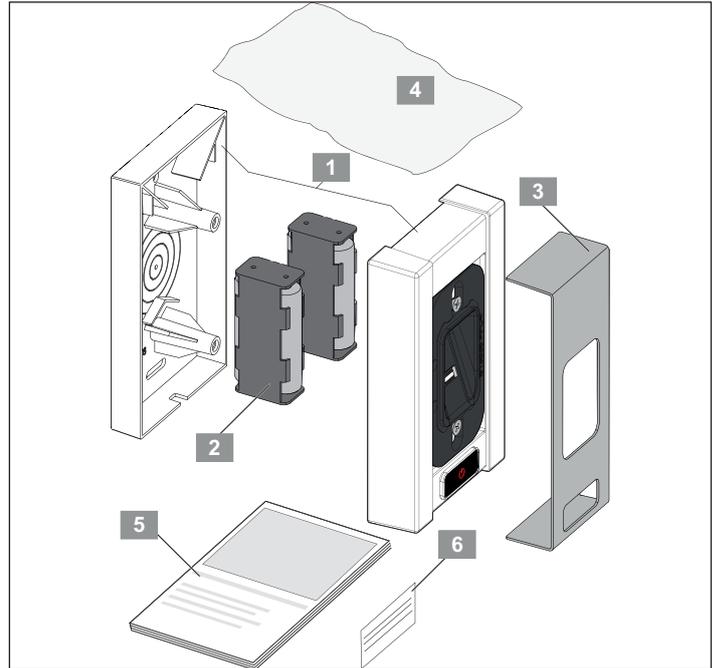
1	Module central ENTRAsys+
2	Cache en acier inoxydable
3	Notice de montage et d'utilisation
4	Sachet de montage pour les petites pièces
5	Étiquette du code de réinitialisation

### ENTRAsys+ UP



1	ENTRAsys+
2	Sachet de montage pour les petites pièces
3	Notice de montage et d'utilisation
4	Étiquette du code de réinitialisation

### ENTRAsys+ AP

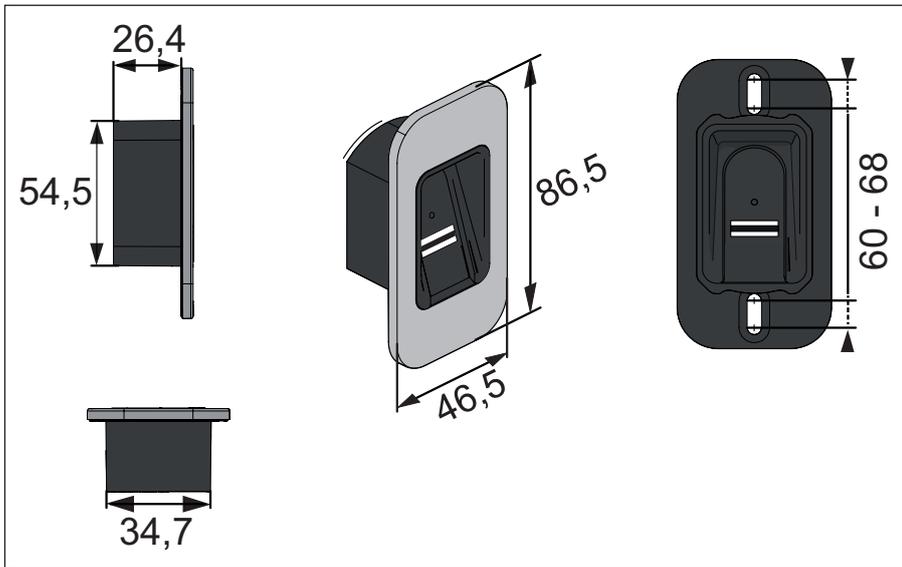


1	Partie supérieure du boîtier de l'ENTRAsys+ avec module central et partie inférieure du boîtier
2	Batteries AA (4 pièces)
3	Cache en acier inoxydable
4	Sachet de montage pour les petites pièces
5	Notice de montage et d'utilisation
6	Étiquette du code de réinitialisation

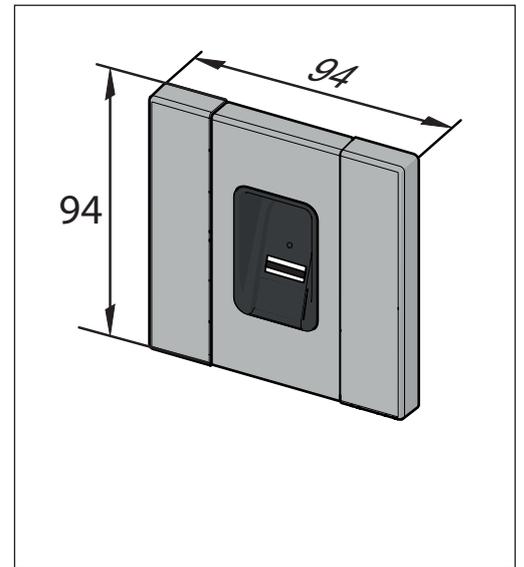
## 4. Description des fonctions et du produit

### 4.5 Dimensions

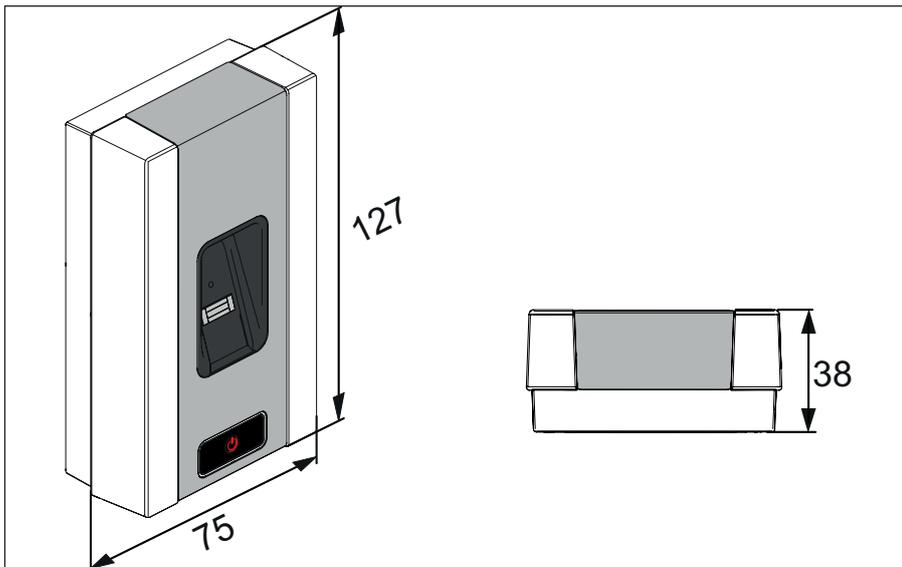
ENTRAsys+ FD



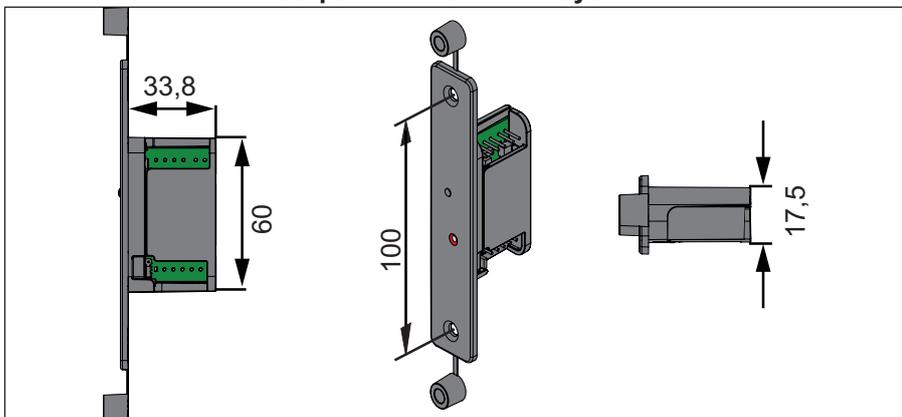
ENTRAsys+ UP



ENTRAsys+ AP



Récepteur radio ENTRAsys+ RX



## 4. Description des fonctions et du produit

### 4.6 Caractéristiques techniques

Module central ENTRAsys+	FD	UP	Apparent
Tension de raccordement	CA 12 V / CC 8 - 24 V		Piles 4 x AA 1,5 V
Puissance absorbée max. (avec CC 12 V)	33 mA		
Plage de températures de service	-20 °C à 65 °C		-20 °C à 55 °C
Indice de protection IP	IP65		IP54
Capacité de mémoire	50 à 80 empreintes digitales* dont 9 administrateurs max.*		
Commandes radio	Max. 4		

\*Les empreintes digitales présentent un nombre très variable de caractéristiques. Celles possédant un grand nombre de caractéristiques occupent plus de mémoire que celles possédant moins de caractéristiques.

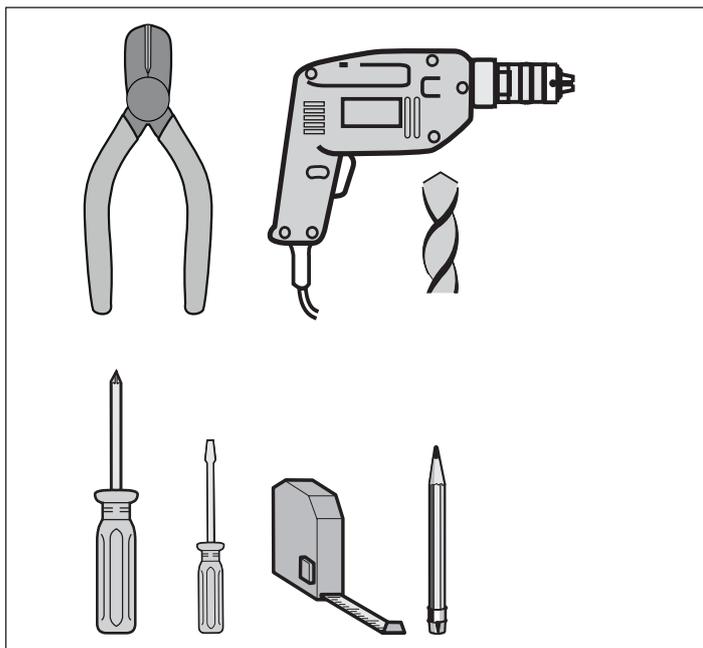
Récepteur radio ENTRAsys+ RX	
Tension de raccordement	CA 12 V / CC 8 - 24 V
Intensité absorbée max.	14 mA
Puissance de commutation max.	CA / CC 2,5 A
Emplacements de mémoire	112
Fréquence radio	868,95 MHz (SOMloq2)/ 868,8 MHz (Somloq Rollingcode)
Durée d'impulsion	3 s (réglage d'usine - réglable avec SOMlink) Toggle en option Timer en option (réglable avec SOMlink)
Contact d'ouverture de porte (sans potentiel)	raccordable
Impulsion d'ouverture de porte (avec potentiel)	6 ... CA / CC 24 V raccordable
Radio (module central et récepteur)	
Chiffrement	AES 128 bits
Nombre de commandes possible	Lecteur d'empreintes digitales 4 ordres Récepteur 1 canal
Portée	env. 50 m

## 5. Outillage et équipement de protection

### 5.1 Outillage nécessaire

#### REMARQUE

- ▶ L'outillage illustré correspond à l'équipement minimum recommandé pour poser un ENTRAsys+.
- ▶ L'outillage nécessaire peut varier en fonction de l'équipement de l'appareil et du support de montage.



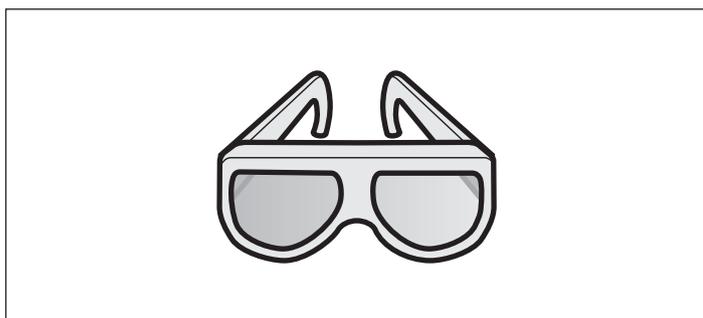
### 5.2 Équipement de protection individuelle



#### AVERTISSEMENT

**Risque de lésions oculaires !**  
Lors du perçage, risque de blessures graves des yeux et des mains par la projection de copeaux.

- ▶ Porter des lunettes de protection lors du perçage.



#### AVERTISSEMENT

**Risque de lésions oculaires !**  
Lors du perçage, risque de blessures graves des yeux et des mains par la projection de copeaux.

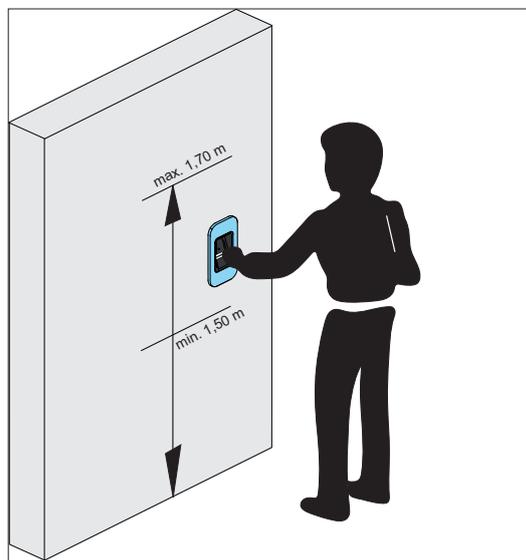
- ▶ Porter des lunettes de protection lors du perçage.



#### REMARQUE

Pour utiliser aisément l'ENTRAsys+, respecter la hauteur de montage.

- ▶ Avant de commencer le montage, ouvrir le paquet et comparer le contenu de la livraison au bon de livraison, voir le chapitre «4.4 Contenu de la livraison», page 11".



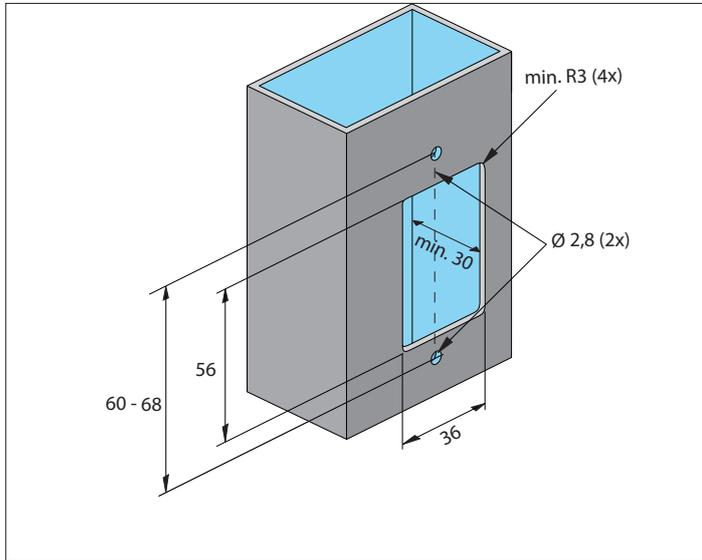
## 6. Montage

### 6.1 ENTRAsys+ FD

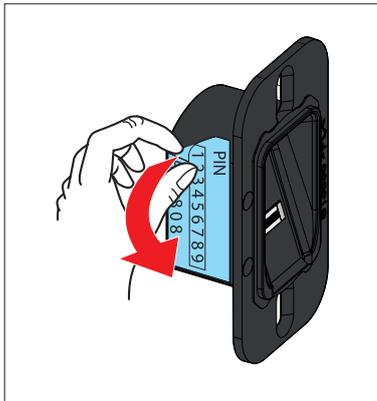


#### REMARQUE

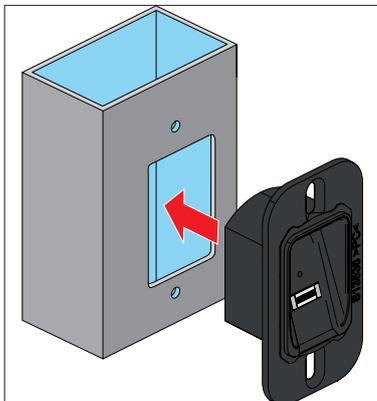
Les vis fournies sont autotaraudeuses.



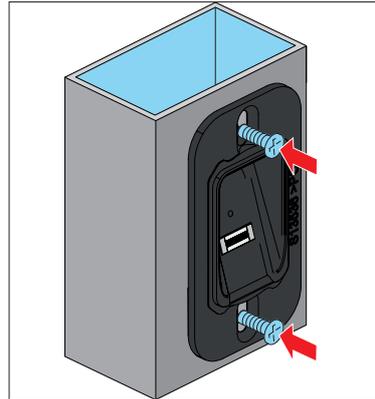
1. Usiner l'ouverture du module central.
2. Effectuer les perçages pour la fixation.



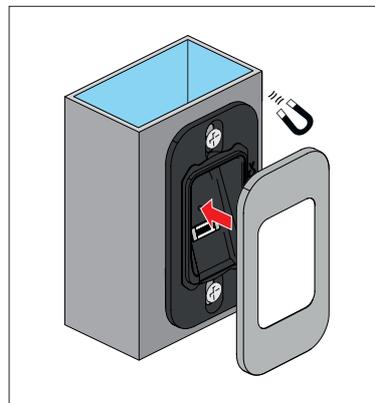
3. Enlever l'autocollant portant le code de réinitialisation et le conserver en lieu sûr à l'intérieur.



4. Insérer le module central.



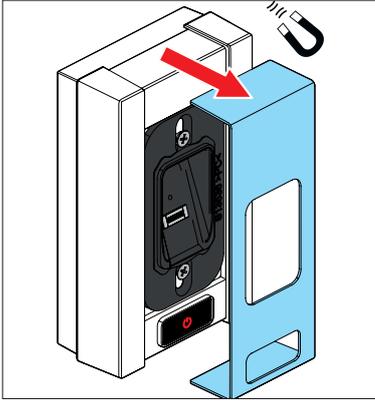
5. Aligner le module.
6. Fixer le module central.



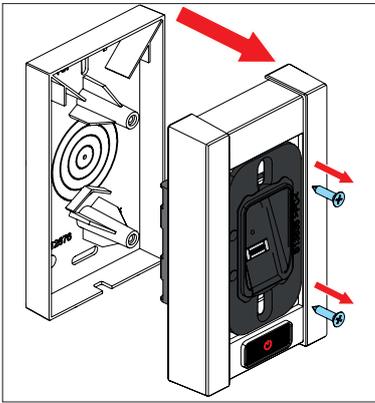
7. Poser le cache magnétique.

# 6. Montage

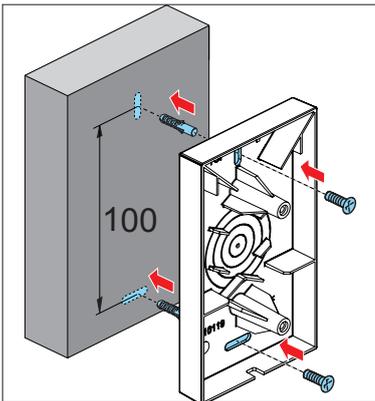
## 6.2 ENTRAsys+ AP



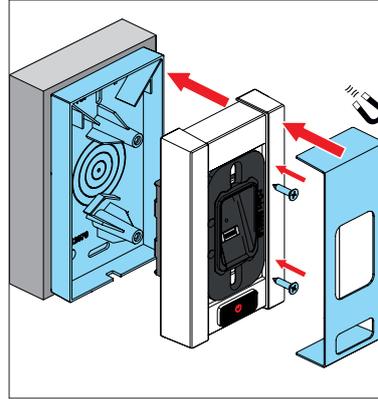
1. Retirer le cache magnétique



2. Desserrer les deux vis.
3. Retirer la partie supérieure du boîtier avec le module central. Faire attention aux câbles (ne pas déconnecter les batteries du module central).



4. Percer des trous et fixer la partie inférieure du boîtier avec le matériel de fixation adapté.



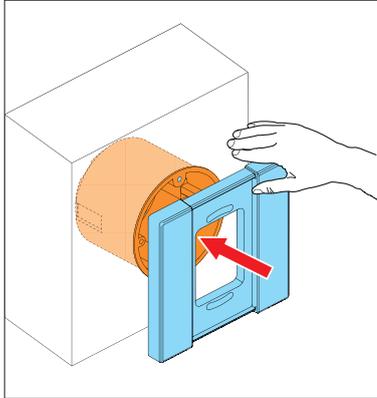
5. Réassembler le boîtier dans l'ordre inverse.

## 6. Montage

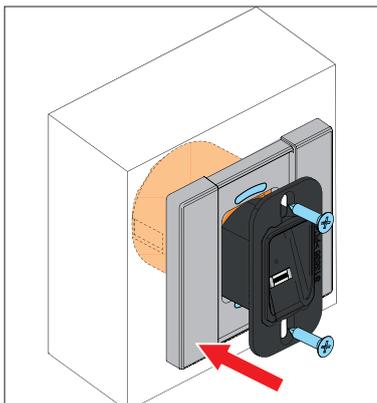
### 6.3 ENTRAsys+ UP

#### REMARQUE

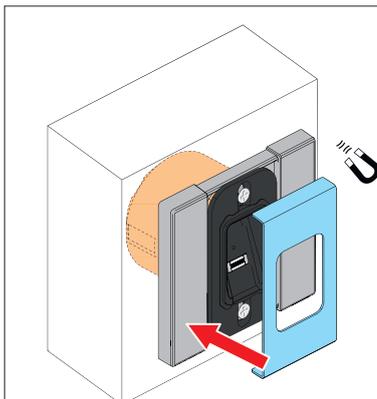
La description suivante suppose un boîtier encastré déjà installé.



1. Placer le cadre du boîtier au ras du boîtier encastré et le maintenir ou le fixer provisoirement.



2. Placer le module central et fixer à l'aide des vis fournies.



3. Poser le cache magnétique.

### 6.4 Montage de l'ENTRAsys+ RX

#### REMARQUE

Le récepteur radio ENTRAsys+ RX est fourni avec une notice de montage et d'utilisation séparée et un plan de câblage avec un exemple de raccordement sur une porte d'entrée.

Notices de montage et plans de câblage dans l'espace de téléchargement :

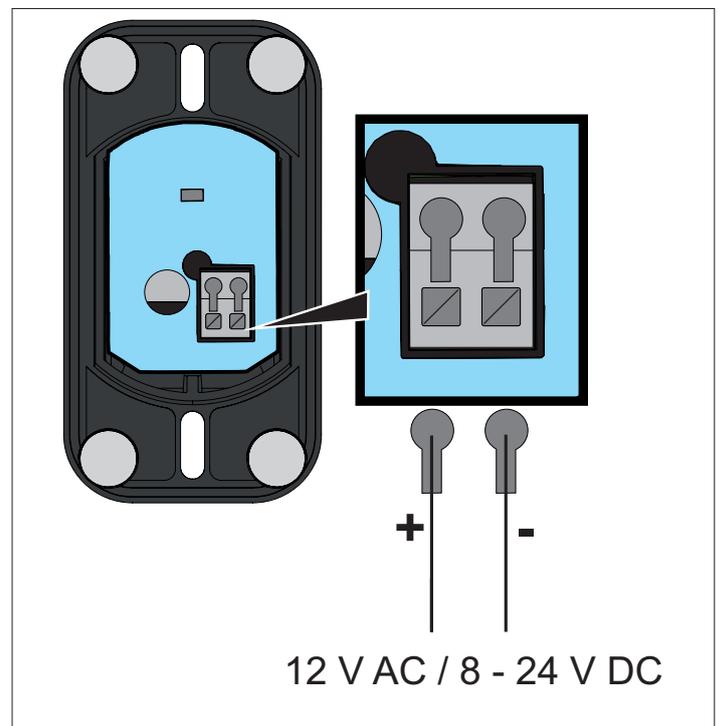


[som4.me/man](http://som4.me/man)

### 6.5 Raccordement électrique

#### REMARQUE

Cette description du raccordement électrique se réfère exclusivement aux variantes ENTRAsys+ FD et ENTRAsys+ UP.



# 7. Utilisation



## AVERTISSEMENT

Risque de blessures si le rayon d'action n'est pas visible  
 Si l'ENTRAsys+ est utilisé sans visibilité sur la porte qu'il commande, risque de blessures graves voire mortelles.

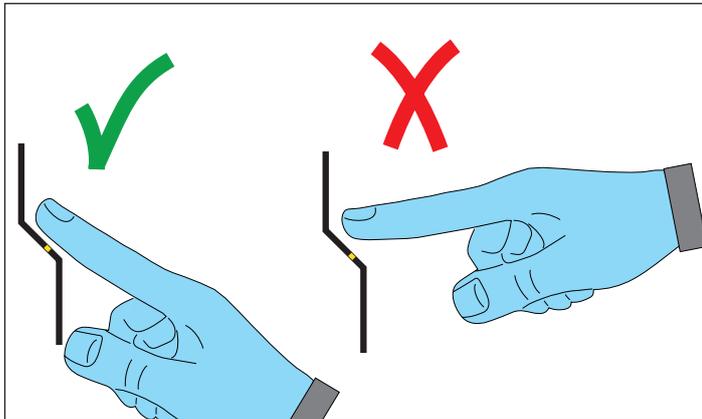
- Utiliser l'ENTRAsys+ uniquement si le rayon d'action de la porte est directement visible.

### 7.1 Position correcte du doigt



#### REMARQUE

Informations supplémentaires : voir «11. Conseils et astuces», page 38.

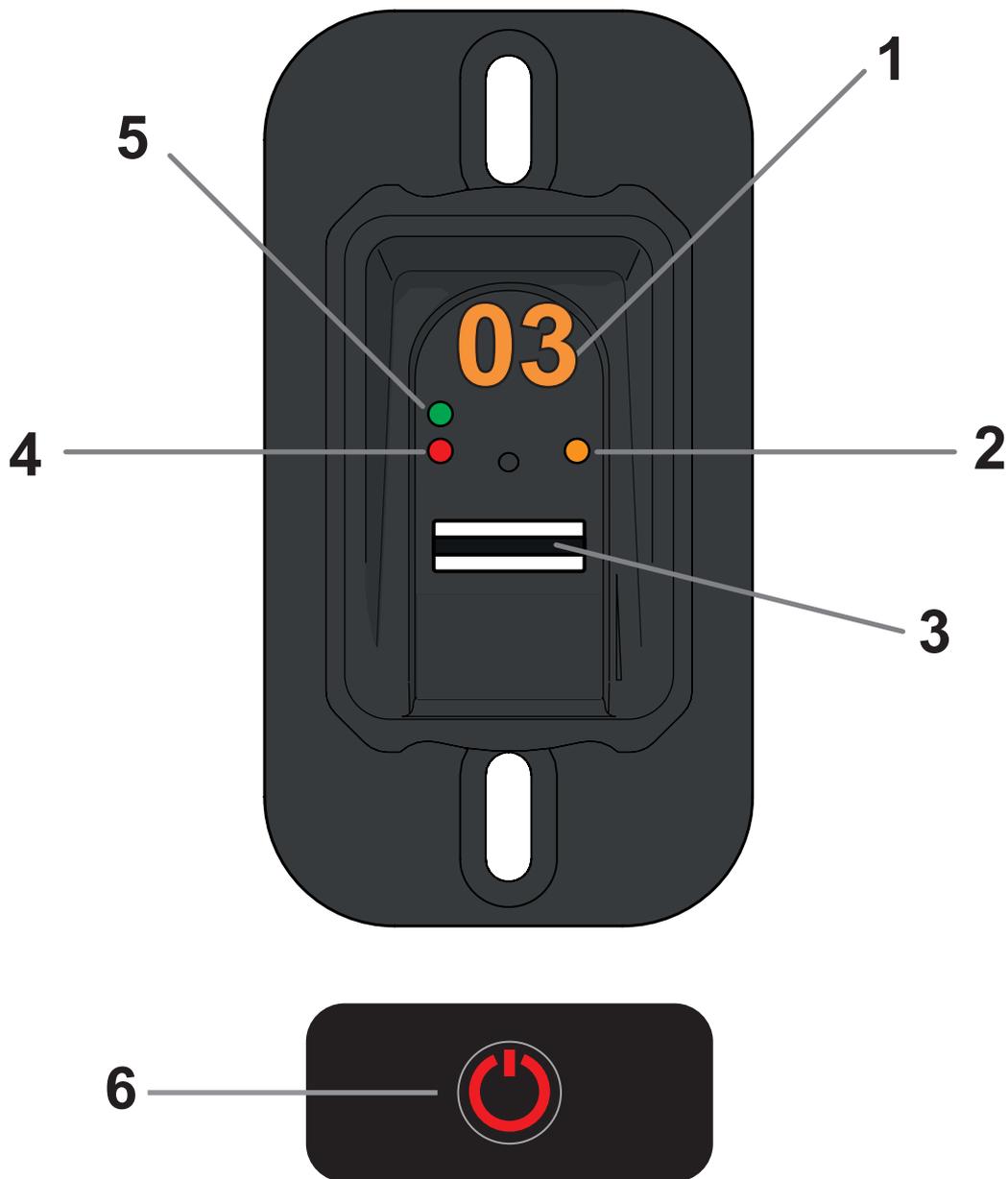


### 7.2 Signification des illustrations de cette notice

Illustration	Description
	Déplacer le doigt sur la surface de numérisation (par ex. pour programmer le doigt)
	Déplacer vers le haut ou vers le bas pour naviguer dans le menu
	Appuyer le doigt sur la surface de numérisation pour sélectionner une option de menu ou exécuter une action
	Doigt déjà programmé en tant qu'administrateur
	Doigt déjà programmé en tant qu'utilisateur
	Doigt inconnu et pas encore programmé
	Doigt quelconque (peut être administrateur, utilisateur ou inconnu)

# 7. Utilisation

## 7.3 L'unité de commande



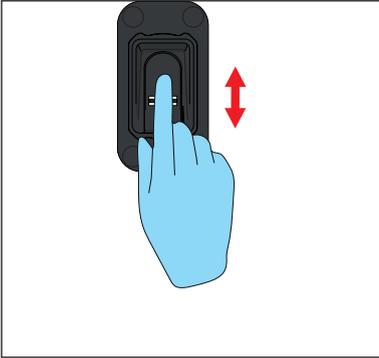
N°	Description
1	Affichage
2	LED jaune
3	Surface de numérisation
4	LED rouge
5	LED verte
6	Touche Power (uniquement pour la version ENTRAsys+ AP)

# 7. Utilisation

---

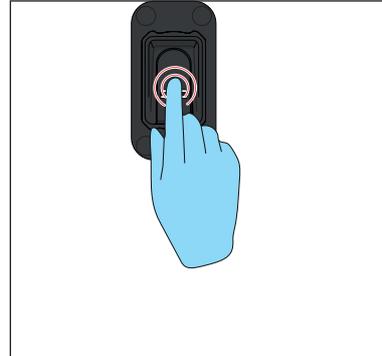
## 7.4 Actions pour l'utilisation

L'ENTRASys+ s'utilise en effectuant deux actions :



1. **Mouvements de balayage verticaux pour sélectionner les options de menu ou les valeurs.**

⇒ Balayage vertical avec le doigt



2. **Appuyer sur la surface de numérisation avec le doigt pour confirmer la sélection.**

⇒ L'affichage se met à clignoter.

⇒ La sélection a réussi si l'affichage s'éteint. Ne retirer le doigt de la surface de numérisation qu'à ce moment-là.

# 7. Utilisation

## 7.5 Aperçu du menu

Fonction	Niveau de menu			Fonction	Niveau de menu		
	1	2	3		1	2	3
Technical Inition Operation*				Send delayed			
Learn User				Light**			
Learn Extended				Heating**			
Learn Admin				AC			
Delete				Exit			
Delete all							

\* Uniquement disponible si aucun administrateur n'a été programmé.

\*\* La fonction est indisponible sur les versions à batterie.

# 7. Utilisation

## 7.6 Le menu dans l'aperçu

Affichage niveau 1	Signification	Fonction	Particularités
<b>TI</b>	Mise en service technique	Mise en service d'usine (uniquement pour les installateurs)	<ul style="list-style-type: none"> <li>La fonction est disponible uniquement jusqu'à la programmation d'un administrateur</li> </ul>
<b>A</b>	Admin	Invitation à programmer un premier administrateur à la première mise en service.	<ul style="list-style-type: none"> <li>"Delete" ne permet pas de le supprimer car il est nécessaire de saisir le code de réinitialisation.</li> </ul>
<b>LU</b>	Learn User	Programmer un nouvel utilisateur sur le canal radio 1 dans le prochain emplacement de mémoire libre	
<b>LE</b>	Learn Extended	Attribuer un canal radio / emplacement de mémoire spécifique à un nouvel utilisateur	
<b>LA</b>	Learn Admin	Programmer un autre administrateur (A2 - A9)	
<b>d</b>	Delete	Supprimer certains utilisateurs / administrateurs	
<b>dA</b>	Delete all	Effacer la mémoire complète (rétablir les réglages par défaut)	
<b>Sd</b>	Send delayed	Envoyer une commande à l'issue d'un délai défini ici	<ul style="list-style-type: none"> <li>Plage de réglage : 1 - 15 s</li> <li>Réglage d'usine : Désactivé (0 s)</li> <li>L'écoulement du temps est signalé par le compte à rebours de la LED</li> </ul>
<b>Li</b>	Light	Permet de voir la surface de numérisation dans l'obscurité	<ul style="list-style-type: none"> <li>Indisponible sur les versions fonctionnant sur batterie</li> </ul>
<b>HE</b>	Heating	Garantit le fonctionnement lorsque les températures sont basses	<ul style="list-style-type: none"> <li>Indisponible sur les versions fonctionnant sur batterie</li> </ul>
<b>AC</b>	Access Control	En cas de tentative d'accès non autorisée, envoie une commande à un récepteur séparé	<ul style="list-style-type: none"> <li>Peut être utilisé par exemple pour activer le système d'alarme</li> </ul>
<b>E</b>	Exit	Quitte le menu	
<b>P</b>	Code de réinitialisation	Active le menu sans empreinte digitale d'un administrateur	<ul style="list-style-type: none"> <li>Impossible à modifier</li> </ul>
<b>23</b>	Version du logiciel	Infos sur la version du logiciel	

## 8. Mise en service

### 8.1 Informations importantes pour le premier démarrage

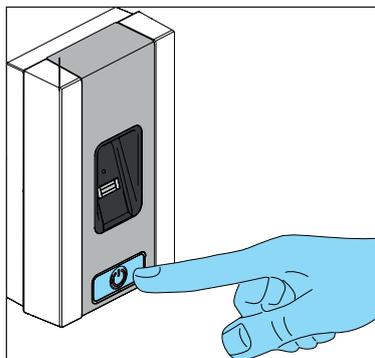
#### REMARQUE

- ▶ L'option de menu "TI" (mise en service technique) est à la disposition du personnel qui effectue l'installation / le montage jusqu'à la programmation d'un administrateur. Pour une description de la mise en service technique, voir «**8.3 Mise en service technique**».
- ▶ Après la mise en service technique "TI" ou si son créneau horaire s'est écoulé sans qu'aucune action n'ait été entreprise, l'appareil passe en mode programmation pour l'administrateur "A" pendant environ 4 minutes, c'est-à-dire que la première empreinte digitale programmée est automatiquement enregistrée en tant qu'administrateur "A1".
- ▶ Si les 4 minutes se sont écoulées avant la programmation de l'administrateur, le mode programmation peut être restauré en coupant brièvement le courant.
- ▶ Après la première mise sous tension, si l'écran affiche autre chose que "TI" (7 secondes) puis "A" (env. 4 minutes), des empreintes digitales sont très certainement déjà programmées dans l'appareil. Dans ce cas, entrer le code de réinitialisation et effacer la mémoire complète (voir «**8.16 Saisie du code de réinitialisation**», page 30
- ▶ Poser le doigt toujours à plat sur la surface de numérisation. La pointe du doigt ne suffit pas. Voir «**7.1 Position correcte du doigt**», page 18.
- ▶ Chaque doigt ne peut être associé qu'à une seule fonction. En effet si un doigt est déjà programmé en tant qu'administrateur, il ne sera plus disponible en tant qu'utilisateur.
- ▶ Certaines empreintes digitales ne conviennent pas aux systèmes biométriques. Si les problèmes se répètent avec la même empreinte digitale, essayer de programmer un autre doigt.
- ▶ Informations supplémentaires : voir «**11. Conseils et astuces**», page 38.

### 8.2 Activation d'ENTRASys+ AP

#### REMARQUE

- ▶ La version à batterie de l'ENTRASys + AP doit être allumée avant chaque utilisation.
- ▶ L'appareil s'éteint automatiquement après environ 4 minutes.



### 8.3 Mise en service technique

#### REMARQUE

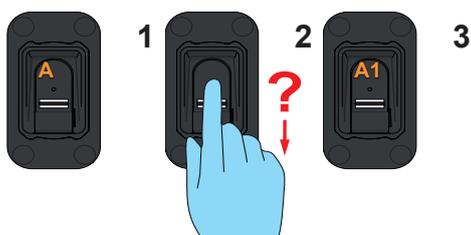
- ▶ Cette option de menu est uniquement destinée au personnel qui effectue l'installation / le montage.
- ▶ Elle est disponible pendant environ 7 secondes après la première mise sous tension de service ou après la première mise sous tension de l'ENTRASys +.
- ▶ Si un doigt est placé sur la surface de détection pendant ce délai, l'ENTRASys + envoie une commande radio 1 (C1). Si, entre-temps, un récepteur radio est à portée en mode programmation, la commande radio est programmée sur le récepteur sans devoir programmer une empreinte digitale.
- ▶ Si aucune action n'est entreprise pendant ce délai, l'affichage passe à "A" et la programmation d'un administrateur peut démarrer. «**8.4 Programmation d'un administrateur au début de la mise en service**»
- ▶ Lors de l'envoi de la commande radio, le délai de mise en service technique est prolongé de 7 secondes, de sorte qu'un test de fonctionnement de la commande radio 1 (C1) peut être effectué en plaçant n'importe quel doigt sur la surface de détection.
- ▶ L'option de menu "TI" est disponible uniquement jusqu'à la programmation d'un administrateur.

## 8. Mise en service

### 8.4 Programmation d'un administrateur au début de la mise en service

#### REMARQUE

- ▶ Il est vivement recommandé de programmer au moins deux administrateurs. En l'absence d'un administrateur, il sera ainsi possible de procéder à des modifications de l'appareil.
- ▶ Si un administrateur est déjà programmé et si un administrateur supplémentaire doit être ajouté, suivre la procédure "Programmation d'un administrateur".
- ▶ Si le même doigt est programmé à plusieurs emplacements de mémoire sur le même canal, la probabilité de reconnaissance de l'empreinte augmente considérablement.
- ▶ Informations supplémentaires : voir «11. Conseils et astuces», page 38.

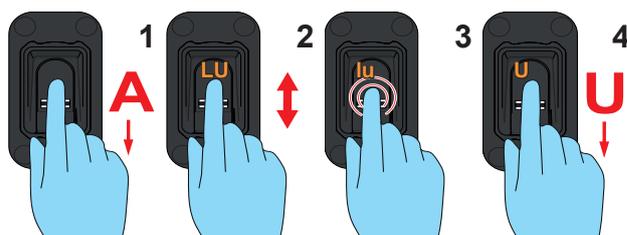


1. Passer l'empreinte digitale complète à programmer en tant qu'administrateur sur la surface de numérisation.
  - ⇒ La LED jaune s'éteint
  - ⇒ La LED jaune se rallume
2. Répéter plusieurs fois la procédure.
  - ⇒ "A1" s'affiche à l'écran
  - ⇒ La LED verte s'allume
  - ⇒ L'administrateur est correctement programmé

### 8.5 Programmation d'un utilisateur (Learn User)

#### REMARQUE

- ▶ Avec son empreinte digitale, l'utilisateur peut exécuter la commande radio programmée. Il ne peut apporter aucune modification à l'appareil, par exemple ajouter de nouveaux utilisateurs ou administrateurs.
- ▶ Cette fonction programme automatiquement l'utilisateur sur le canal 1. Pour attribuer l'empreinte digitale d'un utilisateur à un autre canal, veuillez suivre la procédure "Learn Extended".
- ▶ Si le même doigt est programmé à plusieurs emplacements de mémoire sur le même canal, la probabilité de reconnaissance de l'empreinte augmente considérablement.
- ▶ Informations supplémentaires : voir «11. Conseils et astuces», page 38.



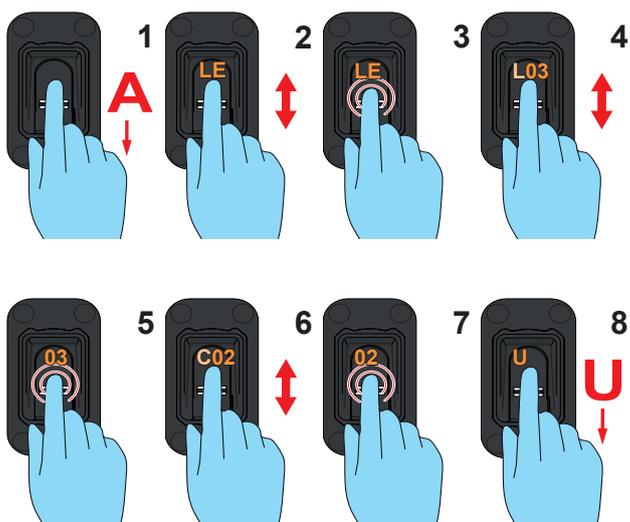
1. Ouvrir le menu à l'aide d'un administrateur.
2. Naviguer jusqu'à l'option de menu "LU".
3. Sélectionner cette option de menu. (Appuyer légèrement sur la surface de numérisation avec le doigt).
  - ⇒ "LU" clignote plusieurs fois
  - ⇒ "U" s'affiche
4. Passer l'empreinte digitale complète à programmer en tant qu'utilisateur sur la surface de numérisation.
  - ⇒ La LED jaune s'éteint
  - ⇒ La LED jaune se rallume
5. Répéter plusieurs fois la procédure (env. 3 - 10 x).
  - ⇒ "U" et l'emplacement de mémoire attribué à l'utilisateur, par ex. "U3", s'affichent à l'écran.
  - ⇒ La LED verte s'allume
  - ⇒ L'utilisateur est correctement programmé

## 8. Mise en service

### 8.6 Programmation avancée d'un utilisateur (Learn Extended)

#### REMARQUE

- ▶ Avec cette fonction, il est possible d'attribuer un emplacement de mémoire et un canal à l'utilisateur à programmer.

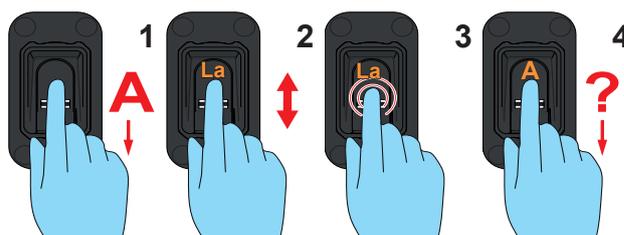


1. Ouvrir le menu à l'aide d'un administrateur.
2. Naviguer jusqu'à l'option de menu "LE".
3. Sélectionner cette option de menu.
  - ⇒ "LE" clignote plusieurs fois
  - ⇒ L'affichage change et "L" et le prochain emplacement de mémoire libre s'affichent alternativement
4. Naviguer jusqu'à l'emplacement de mémoire souhaité.
5. Sélectionner cet emplacement de mémoire.
  - ⇒ "C1" clignote plusieurs fois. Cela signifie que le canal 1 est sélectionné
6. Naviguer jusqu'au canal souhaité.
7. Sélectionner ce canal.
  - ⇒ "U" s'allume
8. Passer l'empreinte digitale complète à programmer en tant qu'utilisateur sur la surface de numérisation.
  - ⇒ La LED jaune s'éteint
  - ⇒ La LED jaune se rallume
9. Répéter plusieurs fois la procédure.
  - ⇒ L'emplacement de mémoire, sélectionné pour cet utilisateur, s'affiche à l'écran

### 8.7 Programmation d'un administrateur (Learn Admin)

#### REMARQUE

- ▶ Un administrateur peut accéder à toutes les options du menu et est autorisé à apporter des modifications.
- ▶ Une empreinte digitale enregistrée en tant qu'administrateur ne peut pas être utilisée pour envoyer une commande radio. Pour cela, une empreinte digitale séparée doit être créée en tant qu'utilisateur.
- ▶ Si le même doigt est programmé à plusieurs emplacements de mémoire sur le même canal, la probabilité de reconnaissance de l'empreinte augmente considérablement (recommandation : programmer 3 x chaque empreinte digitale).
- ▶ Informations supplémentaires : voir «11. Conseils et astuces», page 38.



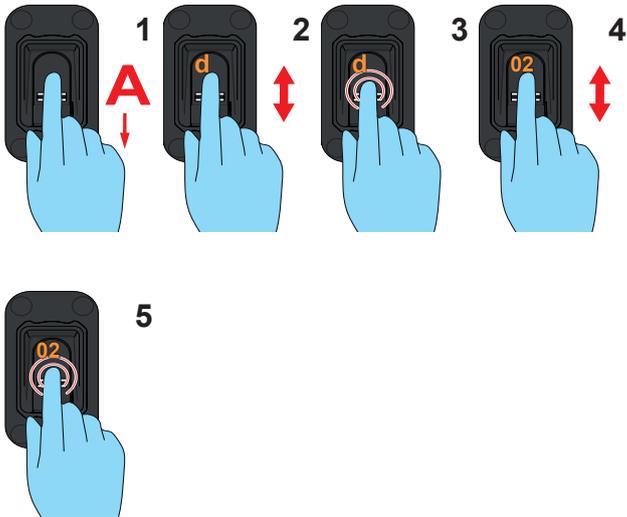
1. Ouvrir le menu à l'aide d'un administrateur.
2. Naviguer jusqu'à l'option de menu "LA".
3. Sélectionner cette option de menu.
  - ⇒ "LA" clignote plusieurs fois
  - ⇒ "A" s'affiche
4. Passer l'empreinte digitale complète à programmer en tant qu'administrateur sur la surface de numérisation.
  - ⇒ La LED jaune s'éteint
  - ⇒ La LED jaune se rallume
5. Répéter plusieurs fois la procédure.
  - ⇒ "A" et l'emplacement de mémoire attribué à l'administrateur, par ex. "A2", s'affichent à l'écran
  - ⇒ La LED verte s'allume
  - ⇒ L'administrateur est correctement programmé

## 8. Mise en service

### 8.8 Suppression d'un utilisateur ou d'un administrateur (Delete)

#### REMARQUE

- ▶ L'administrateur ayant ouvert le menu ne peut pas être effacé.

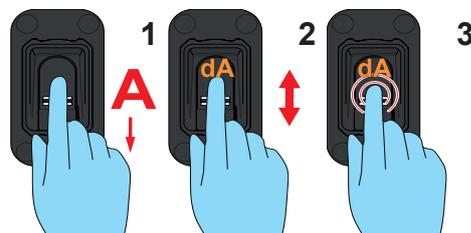


1. Ouvrir le menu à l'aide d'un administrateur.
2. Naviguer jusqu'à l'option de menu "d".
3. Sélectionner cette option de menu.
  - ⇒ "d" clignote plusieurs fois
  - ⇒ "d" et le premier emplacement de mémoire supprimable (par ex. 01 pour l'utilisateur 1 ou A2 pour l'administrateur 2) s'affichent alternativement
4. Naviguer jusqu'à l'emplacement de mémoire à effacer.
5. Sélectionner cet emplacement de mémoire.
  - ⇒ Le numéro de l'emplacement de mémoire clignote plusieurs fois avant de s'éteindre
  - ⇒ L'emplacement de mémoire a été effacé

### 8.9 Effacement de la mémoire complète de l'appareil (Delete All)

#### REMARQUE

- ▶ Les réglages par défaut de l'appareil sont restaurés.
- ▶ Les récepteurs radio doivent être supprimés séparément.
- ▶ Au prochain démarrage, il convient de programmer au préalable un administrateur, voir Chapitre «8.4 Programmation d'un administrateur au début de la mise en service»



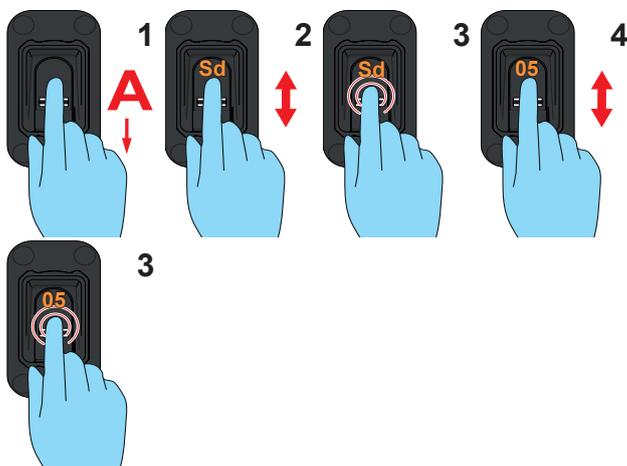
1. Ouvrir le menu à l'aide d'un administrateur.
2. Naviguer jusqu'à l'option de menu "dA".
3. Sélectionner cette option de menu.
  - (Le doigt doit rester sur la surface de numérisation pendant toute la procédure d'effacement).
  - ⇒ "dA" clignote lentement pendant quelques secondes
  - ⇒ "dA" clignote rapidement pendant quelques secondes
  - ⇒ L'affichage complet s'éteint

## 8. Mise en service

### 8.10 Envoi temporisé (Send delayed)

#### REMARQUE

- ▶ Envoie la commande seulement à l'issue d'un délai défini
- ▶ Plage de réglage 0 - 15 s.
- ▶ L'écoulement du délai entre l'actionnement du lecteur et l'envoi de la commande est signalé par le flash de la LED verte.
- ▶ désactivé

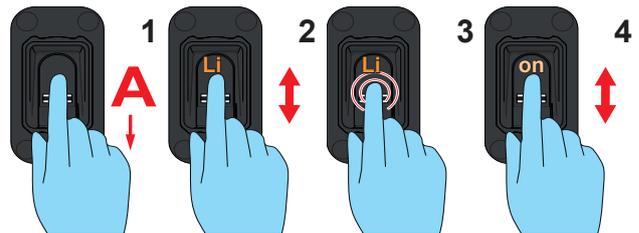


1. Ouvrir le menu à l'aide d'un administrateur.
2. Naviguer jusqu'à l'option de menu "Sd".
3. Sélectionner cette option de menu.  
⇒ "Sd" clignote plusieurs fois
4. Sélectionner le délai qui doit s'écouler entre l'actionnement du lecteur et l'envoi de la commande.
5. Confirmer le délai sélectionné.  
⇒ L'affichage du délai clignote plusieurs fois avant de s'éteindre  
⇒ La fonction est maintenant activée

### 8.11 Éclairage (Light)

#### REMARQUE

- ▶ Illumine la zone de numérisation.
- ▶ La fonction est indisponible sur les versions à batterie.
- ▶ désactivé



1. Ouvrir le menu à l'aide d'un administrateur.
2. Naviguer jusqu'à l'option de menu "Li".
3. Sélectionner cette option de menu.  
⇒ "Li" clignote plusieurs fois
4. Naviguer jusqu'à l'entrée de menu "on".
5. Sélectionner l'entrée de menu "on".  
⇒ L'affichage clignote plusieurs fois avant de s'éteindre  
⇒ La fonction est maintenant activée

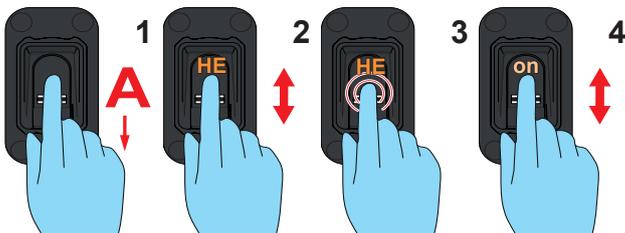
## 8. Mise en service

### 8.12 Chauffage (Heating)



#### REMARQUE

- ▶ Le chauffage réchauffe la zone de numérisation lorsque les températures sont basses afin d'empêcher que le gel et la condensation ne rendent la détection difficile.
- ▶ La fonction est indisponible sur les versions à batterie.
- ▶ La fonction est désactivée dans le réglage d'usine.



1. Ouvrir le menu à l'aide d'un administrateur.
2. Naviguer jusqu'à l'option de menu "HE".
3. Sélectionner cette option de menu.  
⇒ "HE" clignote plusieurs fois
4. Naviguer jusqu'à l'entrée de menu "on".
5. Sélectionner l'entrée de menu "on".  
⇒ L'affichage clignote plusieurs fois avant de s'éteindre  
⇒ La fonction est maintenant activée

### 8.13 Contrôle de l'accès (Access Control)



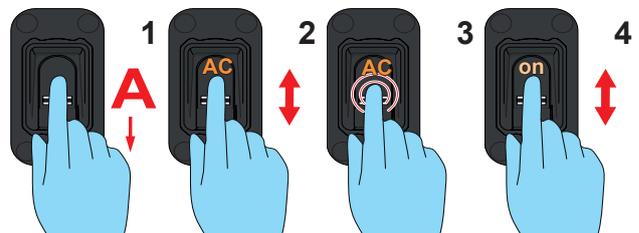
#### REMARQUE

- ▶ Access Control est une fonction de sécurité qui envoie une commande radio séparée à un récepteur lorsqu'une empreinte digitale inconnue est saisie. Le récepteur séparé active alors une caméra ou un système d'alarme.



- ▶ désactivé

- ▶ Pendant la programmation de la commande radio Access Control, aucun récepteur radio, devant par exemple ouvrir une porte ou un portail, ne doit être en mode programmation car la commande Access Control y serait programmée. Ceci aurait pour conséquence l'ouverture de la porte/du portail avec des empreintes digitales inconnues.
- ▶ S'assurer que seul le récepteur radio séparé et destiné à la commande Access Control est en mode programmation lorsque la commande Access Control est envoyée.



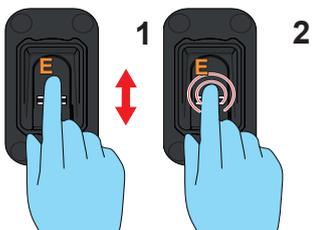
1. Ouvrir le menu à l'aide d'un administrateur.
2. Naviguer jusqu'à l'option de menu "AC".
3. Sélectionner cette option de menu.  
⇒ "AC" clignote plusieurs fois
4. Naviguer jusqu'à l'entrée de menu "on".
5. Sélectionner l'entrée de menu "on".  
⇒ L'affichage clignote plusieurs fois avant de s'éteindre  
⇒ La fonction est maintenant activée
6. Programmer la commande radio pour une empreinte digitale inconnue.  
⇒ (Utiliser n'importe quelle empreinte digitale non programmée)  
⇒ Ne pas utiliser le récepteur radio chargé d'ouvrir la porte  
⇒ voir **«8.15 Programmation de l'appareil sur un récepteur radio», page 29**

## 8. Mise en service

### 8.14 Fermeture du menu (Exit)

#### REMARQUE

- ▶ Cette option permet de quitter le menu.
- ▶ En l'absence de saisie pendant 20 secondes, le menu se ferme également.



1. Naviguer jusqu'à l'option de menu "E".
2. Sélectionner cette option de menu.
  - ⇒ "E" clignote pendant quelques secondes
  - ⇒ L'affichage complet s'éteint

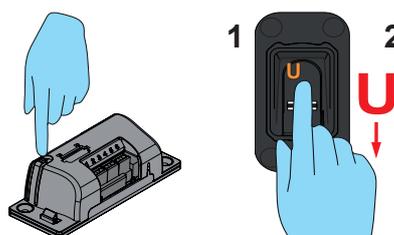
### 8.15 Programmation de l'appareil sur un récepteur radio

#### REMARQUE

- ▶ Avant de programmer l'ENTRASys+ sur un récepteur radio, programmer l'empreinte digitale souhaitée en tant qu'utilisateur.
- ▶ Si l'ENTRASys + est utilisé pour plusieurs applications (commandes) (par ex. ouverture de la porte d'entrée et ouverture de la porte de garage), chaque application doit être programmée sur un canal radio séparé (par ex. ouverture de la porte d'entrée sur C1, ouvrir la porte de garage sur C2.) voir «**8.6 Programmation avancée d'un utilisateur (Learn Extended)**», page 25.
- ▶ Le réglage permettant de sélectionner le canal souhaité sur le récepteur radio, de le placer en mode programmation et la réponse correspondante des LED sur le récepteur radio dans les différentes phases du processus de programmation sont décrits dans les instructions du récepteur radio ou de l'automatisme.
- ▶ Pendant la programmation, le récepteur doit se trouver dans la portée de l'émetteur.
- ▶ La LED verte clignote à la réception du signal.
- ▶ Le récepteur radio illustré ici est un exemple. Sur d'autres récepteur radio, la touche peut se trouver ailleurs. Les instructions du récepteur fournissent des informations précises sur la position de la touche et sur la sélection du canal avec les récepteurs multicanaux.



[som4.me/man](http://som4.me/man)



1. Basculer le récepteur en mode programmation.
2. Passer l'empreinte digitale complète de l'utilisateur déjà programmé sur la surface de numérisation.
  - ⇒ La commande radio est programmée sur le récepteur.

## 8. Mise en service

### 8.16 Saisie du code de réinitialisation

#### REMARQUE

- ▶ En l'absence exceptionnelle d'administrateur, il est possible d'accéder au menu en entrant le code de réinitialisation.
- ▶ La saisie du code de réinitialisation est similaire à l'ouverture du menu par un administrateur.
- ▶ Le code de réinitialisation est collé sur la surface de numérisation de l'appareil à la livraison. L'utilisateur doit retirer l'étiquette et la conserver à l'intérieur, en lieu sûr.
- ▶ Si l'un des chiffres saisis est faux, l'ENTRASys clignote plusieurs fois en rouge après la saisie du neuvième chiffre avant de s'éteindre. Il faut alors recommencer la procédure depuis le début.



1. Se munir du code de réinitialisation.  
(L'illustration fournit un exemple.)
2. Déplacer un doigt non programmé sur la surface de numérisation.  
⇒ La LED rouge clignote pour indiquer que cette empreinte digitale est inconnue
3. Appuyer le doigt sur la surface de numérisation pendant que la LED rouge est allumée jusqu'à la fin de la séquence suivante :  
⇒ "P1" clignote pendant quelques secondes  
⇒ "P1" reste allumé
4. Enlever le doigt de la surface de numérisation.  
⇒ "P1" et "0" s'affichent alternativement

#### REMARQUE

"P1" signifie que le premier chiffre du code de réinitialisation doit être entré ici.  
"0" signifie que le chiffre sélectionné actuellement est 0.

5. Naviguer jusqu'au premier chiffre du code de réinitialisation.  
⇒ Le chiffre sélectionné clignote  
⇒ "P2" reste allumé
6. Sélectionner ce chiffre (ne pas retirer le doigt de la surface de numérisation avant l'étape 7)  
⇒ "P2" et "0" s'affichent alternativement
7. Enlever le doigt de la surface de numérisation.  
⇒ "P2" et "0" s'affichent alternativement
8. Naviguer jusqu'au prochain chiffre du code de réinitialisation.
9. Répéter les étapes 6 et 7 jusqu'à ce que les 9 chiffres du code de réinitialisation aient été saisis.  
⇒ Les LED rouge et verte s'allument  
⇒ L'option de menu "Learn User" (LU) est active

## 9. Dépannage

### 9.1 Consignes de sécurité pour le dépannage



#### **DANGER**

**Danger en cas de non-respect !**  
**Risque de blessures graves ou danger de mort si les consignes de sécurité ne sont pas respectées.**

- Respecter toutes les consignes de sécurité fournies dans cette notice.

### 9.2 Dépannage

Erreur	Cause	Résolution
Pas de réaction après l'activation	Polarité incorrecte	Vérifier la polarité en cas de raccordement à un transformateur CC
Identification de doigt non fiable	Caractéristiques du doigt insuffisantes	Programmer un autre doigt
	Le doigt a été posé dans un angle inadapté	<ul style="list-style-type: none"> <li>• «7.1 Position correcte du doigt», page 18 tenir compte de</li> <li>• «11. Conseils et astuces», page 38 tenir compte de</li> </ul>
La LED verte s'allume mais le récepteur ne réagit pas à la commande	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Canal non programmé</li> <li>• Récepteur éteint</li> <li>• Récepteur hors de portée</li> </ul>	voir «8.15 Programmation de l'appareil sur un récepteur radio», page 29
Les doigts ne sont pas reconnus ou difficilement reconnus	• L'empreinte digitale n'est pas correctement programmée	Programmer à nouveau
	• Le doigt a trop peu de caractéristiques pour une reconnaissance fiable	Programmer plusieurs fois la même empreinte digitale (recommandation : programmer 3 x chaque empreinte digitale).
	• L'irrigation sanguine du doigt est insuffisante	Stimuler l'irrigation sanguine en frottant le doigt contre un vêtement
	• Le doigt est froid	Réchauffer le doigt en le frottant contre un vêtement
	• L'empreinte digitale de l'enfant a changé en raison de sa croissance	Reprogrammer les empreintes digitales des enfants en pleine croissance environ une fois par an

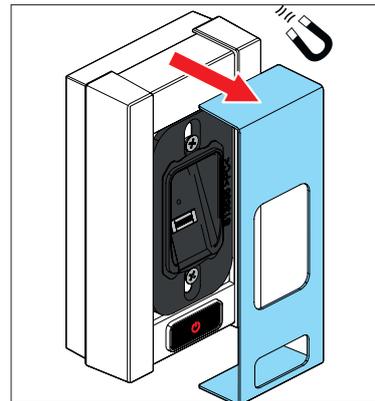
### 9.3 Remplacement de batterie (ENTRASys+ AP)



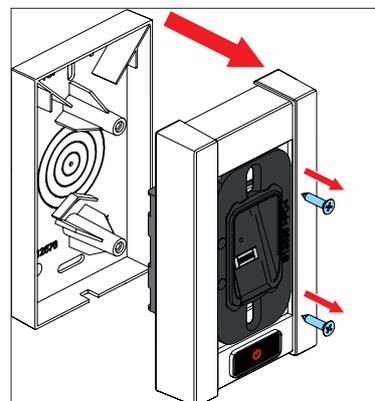
#### **AVERTISSEMENT**

**Danger lié aux matières dangereuses !**  
**Le stockage, l'utilisation et l'élimination non conformes des piles et des batteries peuvent être dangereux pour la santé des personnes et des animaux.**

- Conserver les batteries et les piles hors de la portée des enfants et des animaux.
- Veiller à ce que les batteries et les piles ne soient pas soumises à des contraintes chimiques, mécaniques et thermiques.
- Ne jamais recharger les batteries.
- Les batteries et les piles usagées ainsi que les composants de l'appareil ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers mais faire l'objet d'un tri sélectif.



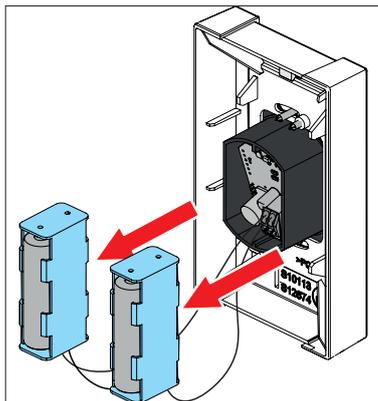
1. Retirer le cache magnétique



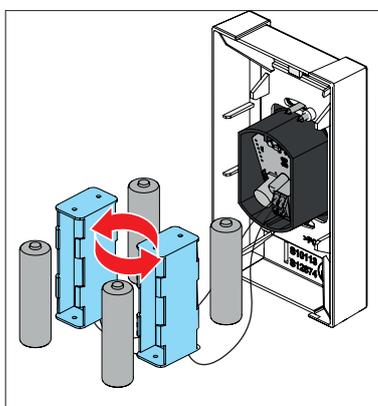
2. Desserrer les deux vis.

3. Retirer la partie supérieure du boîtier avec le module central. Faire attention aux câbles (ne pas déconnecter les batteries du module central).

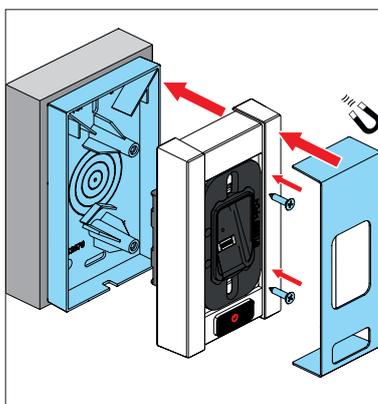
## 9. Dépannage



4. Retirer les supports de batterie de la partie supérieure du boîtier (ne pas déconnecter les batteries du module central).



5. Remplacer les batteries usagées par des neuves.



6. Réassembler le boîtier dans l'ordre inverse.

# 9. Mise hors service, stockage et mise au rebut

## 9.4 Mise hors service

Respectez les consignes de sécurité fondamentales suivantes.

Les personnes sous l'emprise de la drogue, de l'alcool ou de médicaments altérant la réactivité ne sont **pas** autorisées à intervenir sur l'appareil.

Le démontage de l'appareil doit être effectué uniquement par le personnel qualifié.



### **DANGER**

#### **Danger électrique !**

**Risque d'électrocution en cas de contact avec des pièces sous tension. Risques de chocs électriques, de brûlures ou danger de mort.**

- ▶ Le démontage des composants électriques doit être confié uniquement à un **électricien qualifié**.
- ▶ Débrancher toujours la fiche secteur avant d'intervenir sur les composants électriques.
- ▶ Puis, vérifier l'absence de tension et empêcher la remise en route.

## 9.5 Stockage

Stockez les emballages comme suit :

- dans des locaux fermés et à l'abri de l'humidité
- à une température comprise entre +5°C et +45 °C



### **REMARQUE**

**Un stockage non conforme risque d'endommager l'appareil.**

**Stockez l'appareil dans une pièce fermée et à l'abri de l'humidité.**

# 9. Mise hors service, stockage et mise au rebut

## 9.6 Élimination

Respectez les instructions relatives à l'élimination de l'emballage, des composants et des batteries.



### AVERTISSEMENT

#### Danger caused by hazardous substances!

**Un stockage, une utilisation ou une élimination non conformes des batteries, des piles et des composants de l'automatisme peuvent être dangereux pour la santé des personnes et des animaux. Risque de blessures graves ou danger de mort.**

- ▶ Conservez les piles et les batteries hors de la portée des enfants et des animaux.
- ▶ Veillez à ce que les piles et les batteries ne soient pas soumises à des contraintes chimiques, mécaniques et thermiques.
- ▶ Les batteries peuvent contenir des substances chimiques dangereuses qui polluent l'environnement et mettent en danger la santé humaine et animale. Des précautions doivent être prises en particulier lors de la manipulation des batteries contenant du lithium, car elles peuvent s'enflammer facilement et provoquer des incendies si elles ne sont pas manipulées correctement.
- ▶ Les batteries et accumulateurs qui équipent les appareils électriques et pouvant être retirés sans les détruire doivent être éliminés séparément de ceux-ci.

### REMARQUE

- ▶ En ce qui concerne tous les composants, respectez les dispositions locales et nationales en matière d'élimination des déchets pour préserver l'environnement.
- ▶ Dans la mesure du possible, évitez de produire des déchets. Veuillez étudier les options de recyclage des composants au lieu de les jeter.



### INFORMATION

Cet appareil est conçu conformément à la directive européenne 2012/19/UE sur les appareils électriques et électroniques usagés (WEEE – waste electrical and electronic equipment).



Cette directive encadre le retour et le recyclage des appareils usagés à l'échelle de l'UE.

Les composants, batteries et piles usagées de l'automatisme ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers. Éliminez dans les règles de l'art les composants, batteries et piles usagées. Pour cela, vous devez respecter les dispositions locales et nationales en vigueur. Informez-vous sur les modes d'élimination actuels auprès de votre revendeur spécialisé.



FR

Cet appareil et ses piles se recyclent

À DÉPOSER EN MAGASIN



OU



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

## 10. Guide rapide

---



### DANGER

#### Danger en cas de non-respect de la notice de montage et d'utilisation

Si les avertissements et les consignes de sécurité de la notice de montage et d'utilisation complète ne sont pas lues ou ne sont pas respectées, des blessures graves, voire mortelles, peuvent en résulter.

- ▶ Lisez attentivement cette notice de montage et d'utilisation complète et respectez toutes les mises en gardes et consignes de sécurité.
- ▶ Les travaux électriques et ceux réalisés sur les composants sous tension ne doivent être effectués que par un **électricien qualifié**, conformément à la norme EN 50110-1.
- ▶ Le montage, la mise en service et le démontage de la commande doivent être effectués uniquement par le personnel qualifié.
- ▶ Respectez toutes les normes et dispositions en vigueur.



### REMARQUE

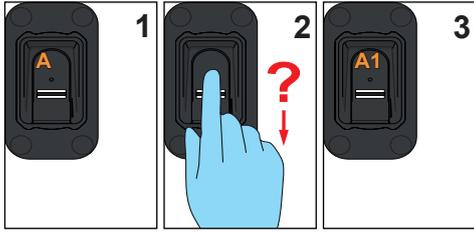
Si vous ne disposez que de ce guide rapide, vous trouverez ici la notice de montage et d'utilisation complète :



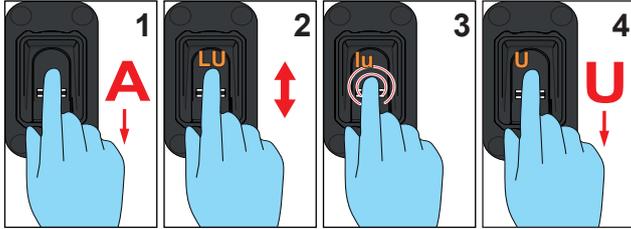
[som4.me/man](http://som4.me/man)

# 10. Guide rapide

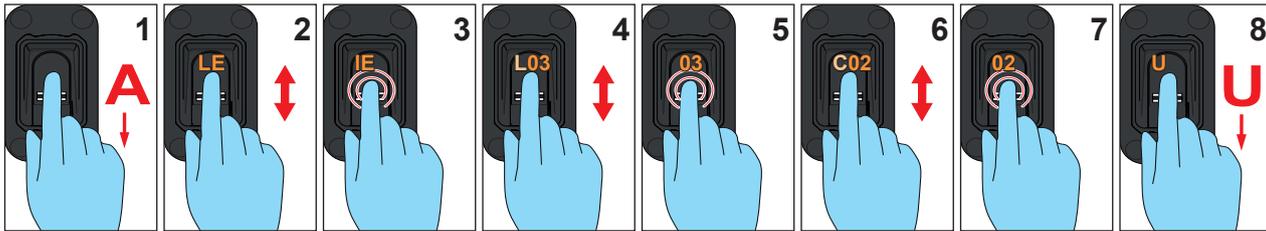
## Première mise en service



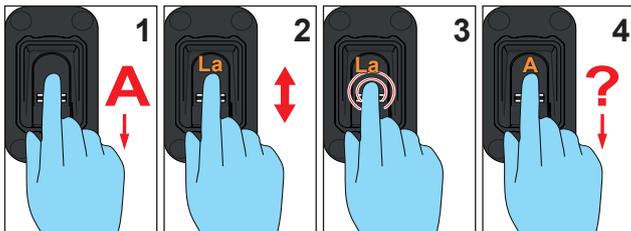
## Programmation d'un utilisateur



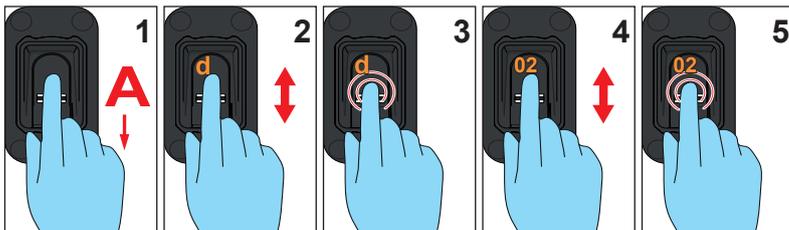
## Programmation avancée



## Programmation d'un administrateur

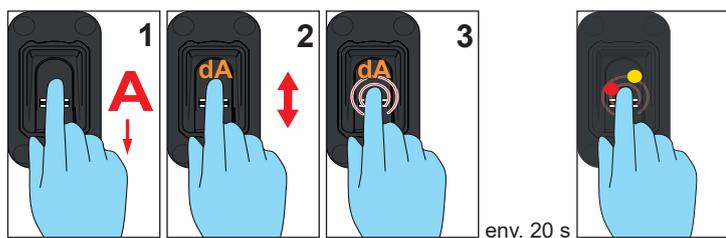


## Suppression d'un utilisateur

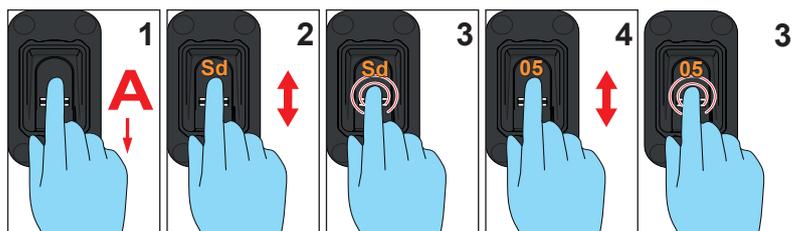


## 10. Guide rapide

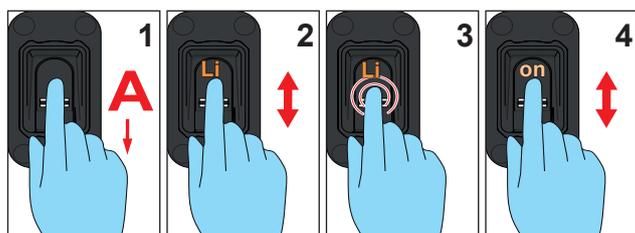
### Effacement complet de la mémoire



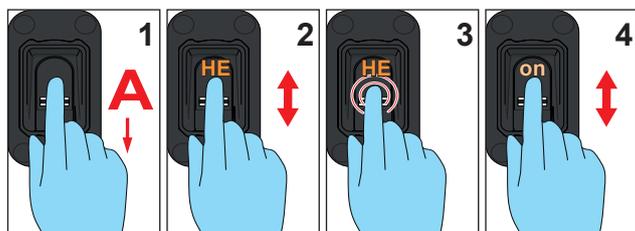
### Send delayed



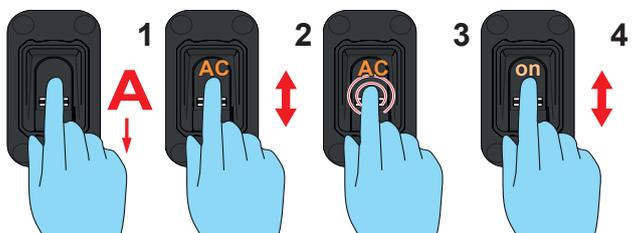
### Light



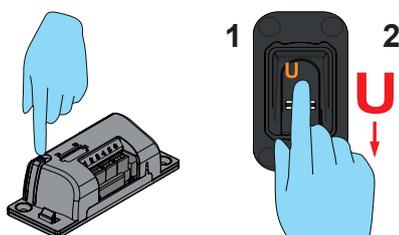
### Heating



### Access control

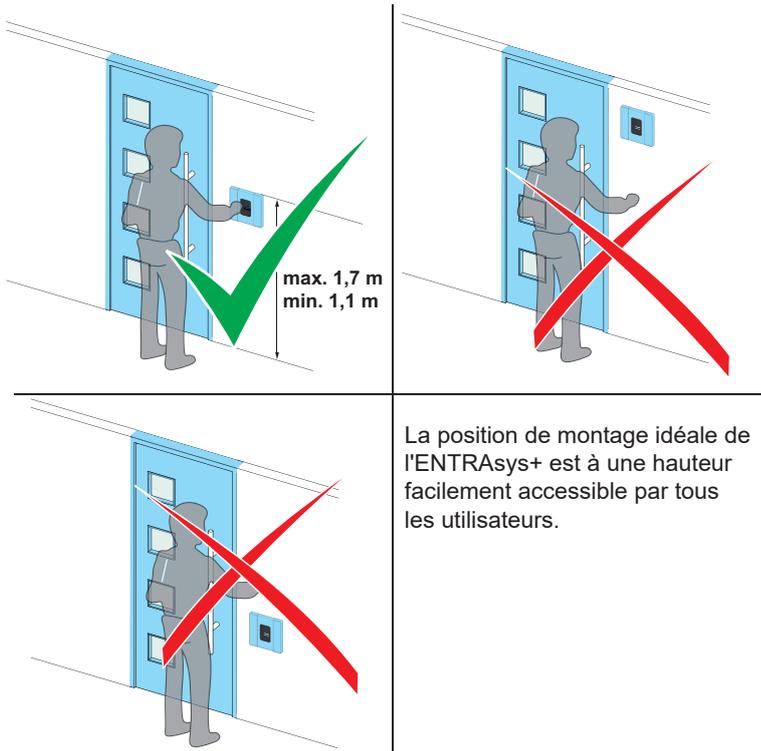


### Programmation d'un récepteur radio

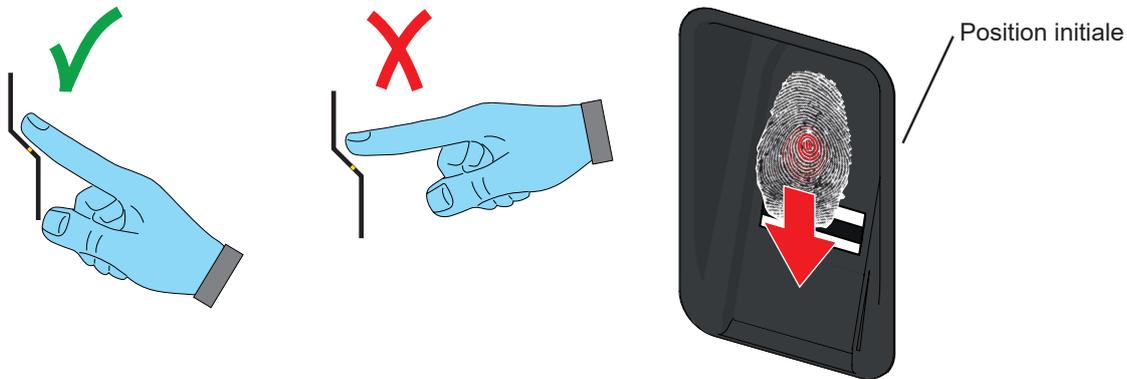


# 11. Conseils et astuces

## Position de montage



## Position du doigt



La position du doigt joue un rôle important dans la reconnaissance de l'empreinte digitale.

- Pour trouver la bonne position de lecture, posez la petite élévation au centre de l'empreinte digitale sur le bouton tactile au-dessus de la surface de détection.
- Faites ensuite glisser toute la surface de l'empreinte digitale **de haut en bas** sur la surface de détection.
- N'exercez ni une pression excessive, ni une pression insuffisante (la pression de contact idéale est d'environ 100 g).
- Faites toujours glisser entièrement le bout du doigt sur la surface de détection.
- Si le doigt n'est pas reconnu, réessayez un peu plus lentement, plus rapidement ou plus uniformément, jusqu'à ce que le doigt soit identifié. Avec un peu de pratique, vous maîtriserez facilement cette procédure.
- Pour des raisons pratiques, il est conseillé de programmer l'index ou le majeur en tant qu'utilisateur, car les empreintes digitales liées aux droits d'utilisateur sont utilisées plus fréquemment que les empreintes digitales liées aux droits d'administrateur.

# 11. Conseils et astuces

## Empreinte digitale



Certaines empreintes digitales ne conviennent pas aux systèmes biométriques pour des raisons biologiques ou en raison d'influences extérieures.

- Assurez-vous de programmer uniquement les empreintes digitales les plus nettes.
  - Les cicatrices ou l'usure de l'empreinte digitale peuvent rendre sa reconnaissance plus difficile.
  - La pratique a démontré que les pouces et les petits doigts ne sont pas aussi adaptés aux systèmes biométriques que l'index, le majeur et l'annulaire.
  - L'ENTRASys+ intègre une fonction de reconnaissance des doigts vivants. Elle permet d'éviter qu'une empreinte digitale produite artificiellement ne soit utilisée à l'aide d'un porteur pour déclencher une commande radio. Une mauvaise circulation sanguine ou des doigts froids risquent de ne pas répondre aux exigences de la reconnaissance des doigts vivants. Il peut être utile de frotter le doigt sur un vêtement pour stimuler l'irrigation des vaisseaux ou réchauffer les tissus.
- Les empreintes digitales doivent toujours être sèches lors de l'utilisation de l'ENTRASys +.
  - Si la peau est très sèche, la reconnaissance peut également être difficile. Il peut être utile de passer le doigt sur le front avant d'utiliser l'ENTRASys + afin d'augmenter le taux de reconnaissance.
  - Si une empreinte digitale est difficile ou impossible à lire, programmez une autre empreinte qui sera plus fiable.
  - La plupart des informations contenues dans une empreinte digitale se trouvent en son centre. Il est donc important de scanner **entièrement le bout du doigt** et pas uniquement la pointe ou le côté de l'empreinte. De plus amples informations à ce sujet figurent dans la section « Position du doigt ».
  - Si le même doigt est programmé à plusieurs emplacements de mémoire sur le même canal, la probabilité de reconnaissance de l'empreinte augmente considérablement (recommandation : programmez 3 x chaque empreinte digitale).
  - Reprogrammez les empreintes digitales des enfants en pleine croissance environ une fois par an.
  - Programmez plusieurs administrateurs afin de pouvoir apporter des modifications à l'ENTRASys + même en l'absence d'un administrateur.

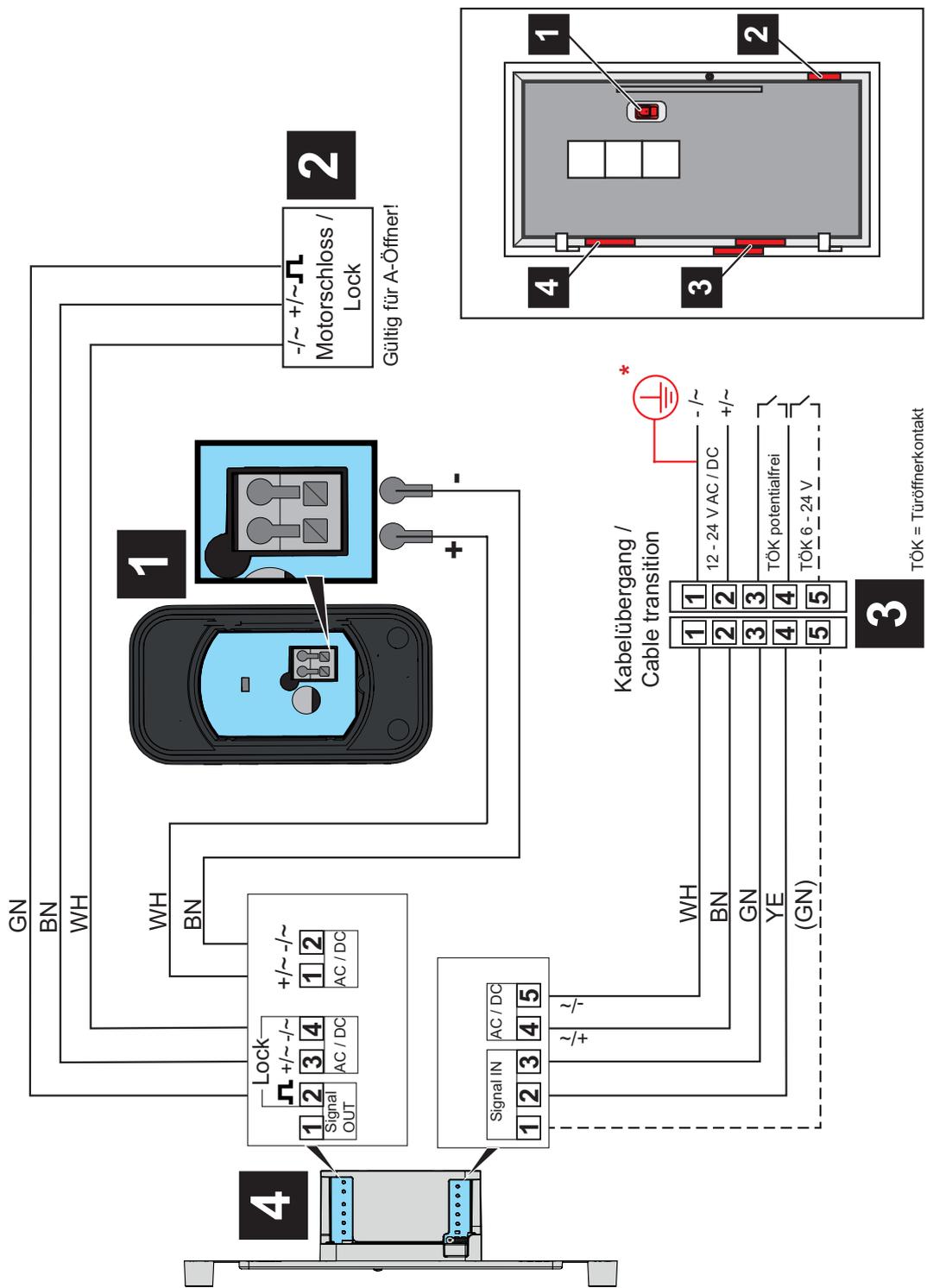
## Surface de détection



Les empreintes digitales sont identifiées à l'intérieur de la surface métallique traversée par une bande noire, à savoir la surface de détection.

- La surface de détection doit toujours être propre et sèche pendant l'utilisation.
- Ne nettoyez jamais la surface de détection avec des détergents agressifs.
- Pour le nettoyage, utilisez uniquement un chiffon propre et sec, par ex. en microfibre ou dans un autre tissu adapté.

# 12. Vue d'ensembles des raccordements



**\* Conseil :** Avec les alimentations à découpage, des courants de fuite peuvent apparaître dans certains cas et être ressentis par les personnes, sans toutefois les mettre en danger. Ces courants peuvent être éliminés par une mise à la terre supplémentaire du toron "-" sur le passe-câble.

# 13. Aperçu administrateur/utilisateur

Nom	Autorisation	Canal	Emplacements de mémoire	Doigt
_____	Admin <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/>	_____	
_____	Utilisateur / user <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/>	_____	
_____	Admin <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/>	_____	
_____	Utilisateur / user <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/>	_____	
_____	Admin <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/>	_____	
_____	Utilisateur / user <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/>	_____	
_____	Admin <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/>	_____	
_____	Utilisateur / user <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/>	_____	
_____	Admin <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/>	_____	
_____	Utilisateur / user <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/>	_____	
_____	Admin <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/>	_____	
_____	Utilisateur / user <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/>	_____	
_____	Admin <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/>	_____	
_____	Utilisateur / user <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/>	_____	
_____	Admin <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/>	_____	
_____	Utilisateur / user <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/>	_____	

Si cette liste n'est pas suffisante, d'autres exemplaires peuvent être téléchargés sur [www.sommer.eu/downloads/entrasys\\_user.pdf](http://www.sommer.eu/downloads/entrasys_user.pdf).

**SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH**

Hans-Böckler-Strasse 27  
73230 Kirchheim unter Teck  
Allemagne

[info@sommer.eu](mailto:info@sommer.eu)  
[www.sommer.eu](http://www.sommer.eu)

© Copyright 2022 Tous droits réservés